

448

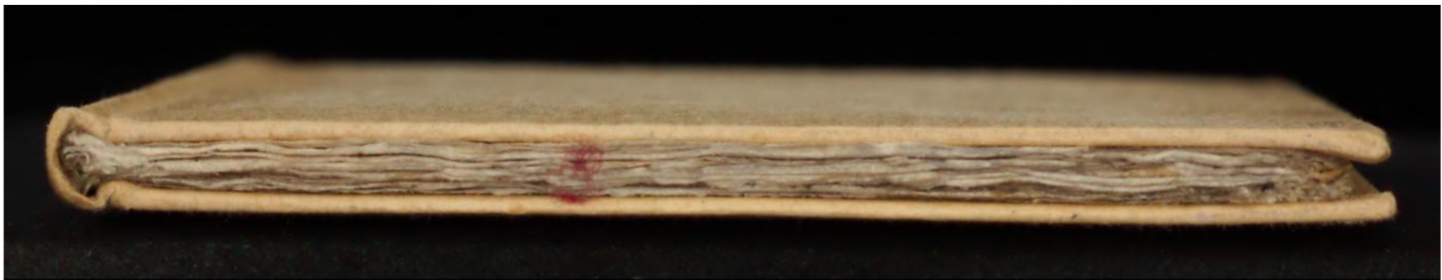
H146



Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
448 H 146



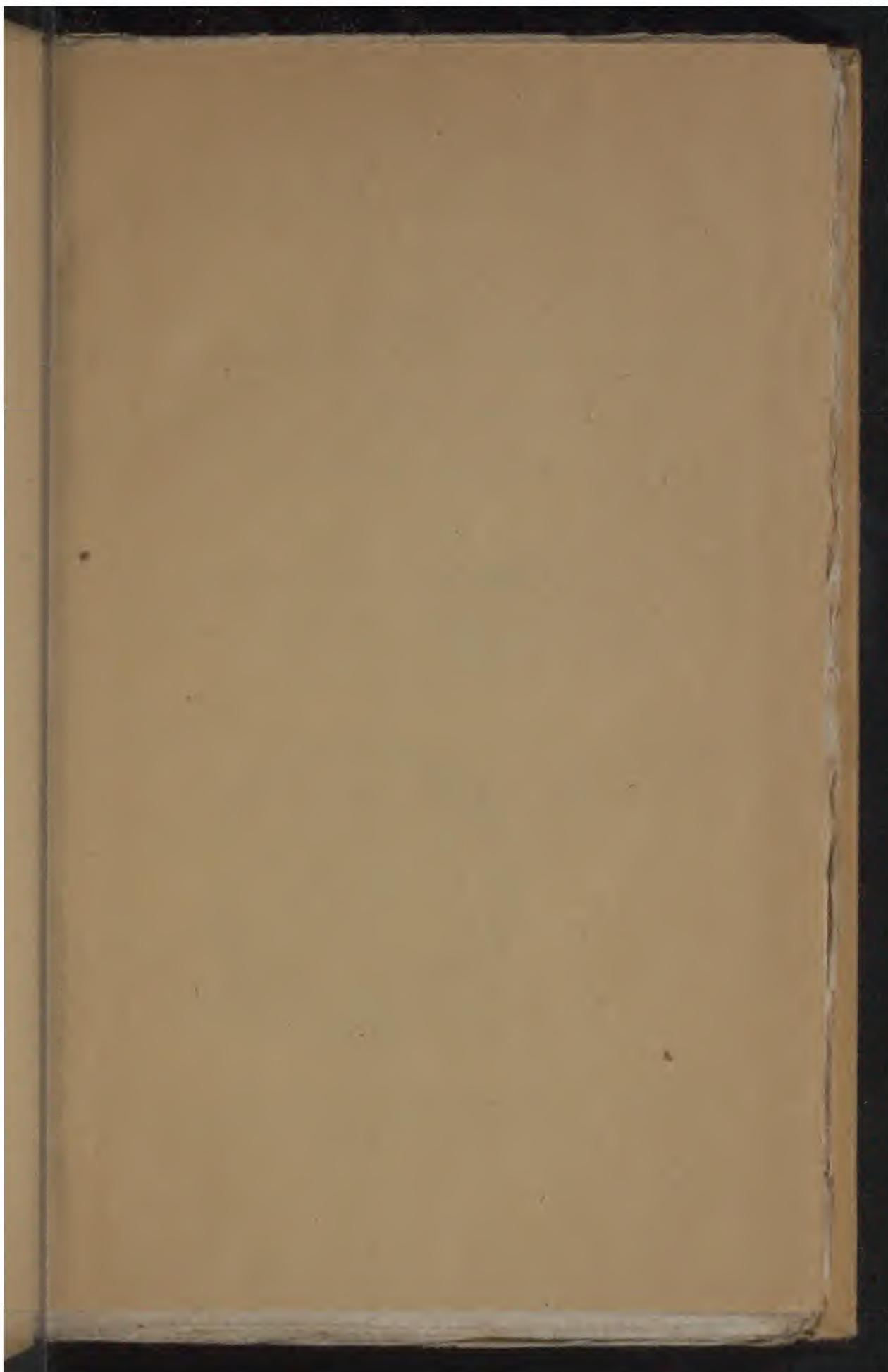
Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
448 H 146

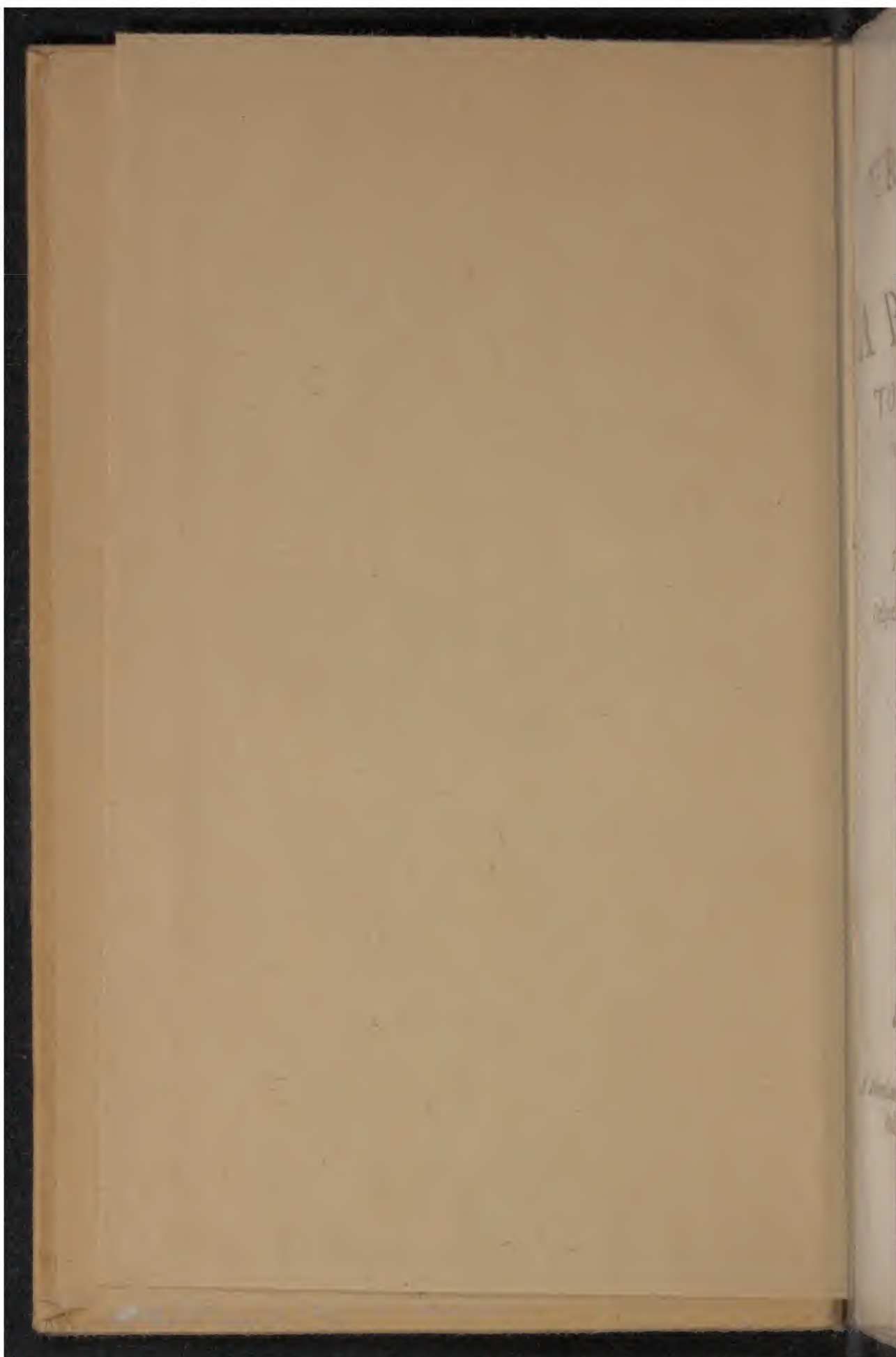


Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
448 H 146



Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
448 H 146





D E
VERRADERYEN *KW*
V A N *448 H 146*
A R B I R A N;
T O O N E E L S P E L

vol heerlijke veranderingen.

Door P. D.

Tandem bona causa triumphat.

Gespeelt op d'Amsterdamsche Schouwburg.

Op nieuw overzien, en verbeterd.



t' Amsterdam, By Jacob Lescailje, Boekverkooper op de
Middeldam, naast de Vismarkt, 1671.



KORTE INHOUDT VAN 't SPEL.

*De kuisheit wordt hier van d'onkuisheit fel bestreden ,
V yandelyk belaagt ; Arbiran, die de val
Beöogt van Leonied', vervolgt haar overal ;
Bekladt heur Weérhelft om heur zijde te bekleden ,
E n Doralice's eer, die door hem raakt in ly.
L of hemel ! die in 't endt elk loon geeft na waardy.
S o wordt de Waarheit wel verdrukt, maar nooit vertreden.*

A 2

S P E E-

S P E E L E N D E P E R S O N A A D J E N .

Leonide , Princes van Salerne, vrouw van Rudolfo.
Arbiran , Prins van Melfen, verliefte op Leonide.
Rudolfo , Prins van Salerne, verliefte op Doralice.
Kleontes , Ridder van Salerne, man van Doralice.
Doralice , vrouw van Kleontes, bemint van Rudolfo.
Mirandus , dienaar van Kleontes.
Alfonso , Koning van Napels, verliefte op Leonide.
Tankredes , gunsteling des Konings.
Ergastus , 's Konings Schatbewaarder.
Theodosio , oudt Napolitaansch Edelman.
2 Raden des Konings.
Damon , Landtman.
Montan , Herder.
Celiree , Herderin, dochter van Damon.
Lerinde , Landtvrouw.
Staatjongen van Leonide.
Bode.
Lijfwachter.
Gevolg des Konings.

Het Tooneel beelt in 't begin Salerne ,
en in 't eindt Napels af.

D E

DE VERRADERYEN

V A N

A R B I R A N.

E E R S T E D E E L.

Eerste Tooneel , *in een Princelyk Salet.*

Leonide , deizende van Arbitran.



Een , neen, gy zult door list mijn kuisheit
niet verwinen.

Arb.

Ach! waarom weigert gy , aanbiddelijke
aartsgodinne! (zijn?)

De troosteresse van mijn quijnend' hert te

G'hebt niet als wreetheit voor my over, en in schijn

Eens engelsins, zo heeft den hemel, tot mijn zorg ,

Het herte van een rots, ô wonderwerk! verborgen.

Leon. 'k Hebb' geen van tweên , noch ook genezing voor
uw wont.

Arb. Hebt gy dan mijn verderf gezworen, schone mont?

Ia! buiten twijfel, 'k zie mijn doot al voor mijn oogen.

Leon Wat wilt gy van my 't geen niet is in mijn vermogen?

Wat onrechtveerd'ge wet uw geil gemoet verbindt ,

Om te verraan mijn eer, uw allerbeste vrindt?

Arb. Heeft iemant schult die bey zijn oogen heeft verloren,

Zo hy die hem ontmoet door 't stoten wekt tot toren?

Ik en mijn min zijn bey berooft van ons gezicht.

Leon. O neen, de ziende alleen vergeet zijn schuld'ge plicht,

Wanneer de blind' hem loopt op 't lijf in alle steden ,

Daarm' hem geen ruimte geeft noch plaats om voort
te treden.

A 3

Indien

Indien gy blindt zijt, denk het is der gekken aart

Te lijden datm' hun stoot; vaar wel, ik neem mijn vaar

Arb. Meent gy door uwe vlucht mijn smerten te genezen

Leon. Verlaat uw' dwaze min uit geile lust gerezen.

Arb. De krachtigste aanval is gedaan, 't is ydelheit

Dat gy mijn liefde, die voor u gansch open leit,

Verbind'ren wilt, ik ben de schaamte nu te boven.

Leon. Ik schrik; kan d'eerbaarheid uw geile brandt niet do

Gedenkt wie dat ik ben, een eerelijke vrouw, (ven

Aan een eerwaarde man verbonden door de trouw.

Kunt gy u zelve, door onkuische min gedreven,

Inbeelden dat ik hem, die my meer als zijn leven

Bemindt, zoud' ontrou zijn? neen! ik verkoos de doc

Veel liever als dat ik mijn lieve bedtgenoot

Door zulk een schendig werk te schandelijk zou hooner

Is dit de dankbaarheid die gy een vrindt komt toonen?

Arb. Wanneer de hertstocht van de liefde is aan het gaan

Zy ziet noch eer noch eedt, noch trouw noch vriende
aan.

Heeft Paris op dees wijz' zijn huiswaart niet bedroger

Leon. Zo 't Grieksche heir, door een rechtveerd'ge wraa
bewogen,

Oudt Trojen stak in brandt, haar torens met de kruin

Ten hemel opgehaalt en wallen zette in puin,

Dit voorbeeld maant my aan uw voorneem te verbreker

'k Zou in mijn eigen huis zo doende 't vuur ontsteken.

Arb. Denkt op Tarquin.

Leon. En gy, denkt op Lucretia;

Zo gy zijn stoutheit volgt, ik volg' haar voorbeeld na.

Arb. Uw schoonheit zonder ga doet mijn verliefde zinne

Dus hollen buiten 't spoor in 't doolhof van de minne;

Gedoog

Leon. Arbiran, 'k zweer zo gy uw plicht vergeet

Dat ik my wreken zal van mijn geleden leet.

Arb. Al zwoert gy my de doot, 'k zal in mijn min volhar
den.

Leon

Leon. Laat los . . .

Arb. 't Is al vergeefs.

Leon. Ondankb're ! wat zal 't werden ?

Gins komt mijn Heer, laat af, zo gy my niet verschoont,
Verschoon uw zelf, eer hy gewaar wert wie hem hoont.

Arb. Vergeeft mijn stout bestaan, of wilt te minste dekken
Uw haat, die tot mijn val zijn gramschap op zou wekken.

T W E E D E T O O N E E L.

Arbiran , Rudolfus , Leonide.

Arbiran tegen Rudolf.

MYn Heer, het maakfel van dees goude keten, rijk
Met Diamant bezet, gevalt my wonderlijk.

Ik ben gezint om een als dees voor mijn beminde
In 't werk te stellen, die mijn hert zo draa kon binden
Aan haare schoonheit, die mijn ziel gekluistert houdt.
Men boeit zo schoonen buit met ketens van fijn gont.

Rud. Heer spaar die moeite, ontfangt die keten tot een teken
Van mijn oprechte gunst die ik u waardig reken,
'k Geloof gy stemt het toe, mijn Lief.

Leon. Ia ! zoz' u dient
Neemtz' aan in dank. ô spijt !

Arb. Hoe ! boert gy met uw vriendt ?
'k Wil haar wel ket'nen diemijn hart naau houd gesloten;
Maar 'k mach Mevrouw niet van zo waarden pandt ont-
bloten.

Rud. Hoe ? weigert gy dees gunst die u werdt aangeboôn ?
De langkheit van de tijdt, om een daar na zo schoon
Te laten maken, zou een Minnaares verdrieten.

Arb. Ik darr' zo groten schat niet van uw gunst genieten.

Rud. Zo gy dees gift niet wilt aanvaarden van mijn vrouw,
'k Besluit daar uit dat gy mijn vriendschap en mijn trouw
In kleiner waarden houdt.

Arb. 'k Wil liever dan zo waarden
En heerlijken geschenk met dankbaarheid aanvaarden.

A 4

Rud.

Rud. Geeftz' hem.

Leon. Hou daar.

Arb. tegen Leonide. Dees gunst (dat ik zo waarden pandt
't Welk my gelukkig maakt, mach van zo schonen handt
Ontfaân) verquikt mijn ziel, verschoon mijn stoutighe-
den.

Leonide binnen.

Rud. Mijn lieve en waarde vriendt, ik bid u staak dees reden.
Nu g'opentlijk belijdt dat liefde u hert doorgriest
Mach ik niet weten Heer, op wie gy zijt verliefst?
Noemt my die schoonheit die uw zinnen heeft gestolen.

Arb. 't Is een geheimnis dat ik houden moet verholten.

Rud. Hoe! zult gy veinzen voor een vriendt, wiens vriend-
schap gy

Waardeert? die g'onlangs fwoer te stellen in de ry
Der beste vrinden? weet, zo gy my hier laat hooren
Uw Lief, 'k hou m'aan u meer verplicht als oyt te voeren;
Maar zo gy haar verbergt, gy zijt by my verdacht,
Een vriendt in schijn die al mijn vriendschap weinig

Arb. 'k Zal 't doen, hier na. (acht.

Rud. Wat is 't een vrye of een getrouwde?

Arb. Een vrouw of eer een vuur dat ik te na beschouwde;
Het schijnt dat vrouw Natuur al heur bevalligheên
Aan haare schoonheit heeft te kost gelegd alleen.

Rud. 'k Ben van een zelfde vlam gelijk als gy ontfteken,
En was gelukkig zo ik haar daar van mocht spreken,
En mijn verborgen pijn eens brengen aan den dag;
Maar vreez', als uw gezicht die Schone maar eens zag,
Datz' u zo wel als my in vuur en vlam zou stellen.
'k Vreez' dat gym' in de min als makker zoud verzellen.

Arb. Gy kent die Schone niet die ik aanbidde en eer'.

Rud. Dart gy zulx zweeren?

Arb. Ja, by d'hemel ik het sweer.

sacht. Gy ziet haar schoonheit niet, noch kent haar waar-
Wijlg' haar verlaaten wilt. (digheden,

Rud. Dat ik dit zegg' heeft reden.
Een minnaar is altijd vol zorge en achterdocht.

Arb.

Arb. De schoonheit die ik minn' wert van u niet gezocht.

Rud. De zon die mijn gezigt betovert heeft van varre,
Munt uit gelijk de maan in 't midden van de starren.
Die haar niet lieft is blindt, of ik geloof dat hy
Haar met een ander oog aanschouwt, als ik: wie 't zy
Zal ik u zeggen, doch op voorwaard dat uw trouwe
Het minste aan de Princes daar van niet zult ontvouwen.

Arb. Aan de Princesse? ô neen! vertrouw my zulx vry toe.

Rud. Ik raas van min, verschoon my zo ik u misdoe,
Een minnaar is altoos vol zorg en misvertrouwen;
Zijn minnenijt doet hem bezwaarelijk aanschouwen
Wie hem een vriendt is in der daat of in de schijn.
Hy vreeft altijd, schoon daar geen redenen en zijn
Van vreez'; het minste dat een minnaar maar hoort spre-
Van min, geeft in zijn hert veel dodelijke steken; (ken
Elk woort een weerlicht is in zijn verschrikt gelaat,
Schoon dat de blixem niet als lucht en winden slaat.
Maar om aan u 't geheim van mijne ziel t'ondekken,
Vriendt, Doralice kon in my dees vlam verwekken.

Arb. De huisvrouw van Kleont'?

Rud. Wat schoonheit die de zon
Beschijsnt zou 't anders zijn die my verwinnen kon.

Arb. Haar schoonheit heeft geen gâ! 't vuur dat u heeft
ontsteken

Heeft kracht genoeg om al de werelt door te breken;
Maar al de zwarigheid is, dat zy is getrouwt
Aan een liefwaarde man, die zy in waarden houdt.
Zoud gy zo waard' een vriendt, die voor u wel zou
storten

Zijn laatste druppel bloets, dus snoô zijn eer verkorten?

Rud. Hadd' ik u niet vertrouwt, 'k had dees geheimenis
U niet ontdekt, en nu mijn liefde aan 't hollen is,
Moet ik de vriendschap van een vriend dit pas vergeten.
Een oprecht halsvriendt kan geen oprecht minnaar he-
ten.

Ben ik gevangen door de glans van haar gezicht,

Ik hebb' de schult niet, maar de Min die my verplicht.
Haar beelt'nis in mijn hert geviert en aangebeden,
Maakt dat ik zie op vriend' noch vriendschap, recht
noch reden.

Arb. Meent gy dat d'Hemel zal hanthavenen dit stuk,
Of smeedt g'u zelfs (om u te helpen uit den druk)
Om Doralice's wil, een godt van uw verlangen?
Die u zal geven wat uw geilheit wenscht t'ontfangen,
Die wetten schendt, en al wat schuldig is verklaart
Onschuldig, echtbreuk keurt voor liefde rein van aart,
Die u toelaten zal al wat gy kunt bedenken,
Zelfs als g'uw beste vriendt zoekt in zijn eer te krenken?

Rud. Terwijl een minnevlam ons beide stak in brandt,
Hoe staat Arbiran dus beteutert in 't verstandt?
Wat komt gy mijn gehoor met vrienden plicht verveelen:

Die zo bemint, bemint gantsch niet, of maar ten deelen.
Gy zijt onwetende, of vol boosheit tegen my,
Dat gy in my verdoemt 't geen gy in u spreekt vry.
En mits ons beider min is even onrechtvaardig,
'k Hebb' Doralice lief, 'k bekent, zy is het waardig.

Arb. Uw raat is goet, men moet in 't minnen alle ontzag
Ter zijde zetten, en al waar men kan of mag
Beminnen, en om een alle andere verlaten.
Ik brand' om zien hoe gy die Schoone zult bepraten,
Hoe gy die fiere door uw min zult ondergaan,
Uw daden zullen zijn voorbeelden van mijn daan.
'k Zal naauw acht nemen met wat list g'haar zult bespringen;

Het is een heldendaat onwettelijke dingen,
Zelfs tegen zijne vriendt, te grijpen by der handt.
Maar heeft zy van u doen al heimelijk verstandt?

Rud. 'k Geloove dat zy wel haar hert zou open zetten
Voor my, indien Kleont', haar man, zulx niet belette;
Zijn tegenwoordigheid doet mijn geluk vergaan.

Arb.

Arb. 'k Ben meê met zulk een man, gelijk als gy, belaân.

Rud. Hoort toe mijn vriendt, ik zal u geven klare lessen,

Op wat manier ik zal vermeest'ren mijn meestresse.

Ik zal dien last met list verzenden naar het hof.

Arb. Waarom hebb' ik hier toe zoo wel als gy geen stof?

Rud. Smeed' meê een vondt als ik. 'k Heb hem een brief
geschreven,

Door wiens gebiedenis dien hooghart waant verheven

Te werden by het Hof, die hy in aller spoet,

Zoo leit mijn last, zelfs aan de Vorst behand'gen moet,

Die hem zal by de kroon van Napels kenbaar maken;

Hier door meent hy tot eer en aanzien te geraken.

Arb. Uw list, met schijn van reên doorwrocht, baart uw
geluk.

Rud. Was hy al uit de stadt, ik was al uit den druk.

Arb. Mijn voorzorg zal u haast uw doelwit doen genieten.

Rud. Nu melt my wie u hert als 't mijne kon doorschieten,

Dat ik de zelfde gunst die gy aan my belooft

U mag bewijzen, 'k zal de schoonste, als opperhoofd

Van gansch Salerne, voor uw min doen nedervallen.

Hoe, veinst gy voor my? *Arb.* Neen.

Rud. Spreek op dan, niet met allen

Is ongeoorloft om zijn vriendt ten dienst te staan.

Arb. Dat gy hier veel vermoogt kan ik wel nemen aan;

Maar gy vermoogt niet, Heer, onmogelijke zaken

Voor u, om mijnen 't wil, tot moog'lijke te maken.

Rud. Gaan wy; uw duist're reên maakt dat mijn brein ver-
dwaalt.

Voor deez' tijt laat all' uw weldaden onbetaalt. *Binnen.*

III. T O O N E E L.

Het Tooneel verbeelt Salerne.

Kleonte, Doralice, uit haar huis komende.

Kleo. **W** At quelt gy u, mijn hert, daar my 't geluk van bo-
ven

Be-

Beschijnt? mishaagt het u dat ik zal gaan ten Hove?
 Is 't niet een groote zaak, by 't Napelsche gezag
 Bekent en in zijn gunst te raken op een dag?
 Veracht gy 's Princen gunst? zijn edelmoedigheden
 Verheffen my, en gy wilt mijn geluk vertreden;
 Wilt gy door yd'le vrees, de vrouwen ingeplant,
 Mijn grootsheit en mijn gloor dus werpen in het zant?
 Gy weet hoe Napels kroon is tot de Prins genegen;
 En zoo den hemel zijn belofte niet loopt tegen,
 Hoe zult gy smelten weg van blijdschap, als die tijdt
 Verschijnt dat d'Adel my en mijn gezag benijdt.

Dor. Haar ydelheit verleit, 'k moet lachen om uw reden;
 Bestaat dan het geluk in Hovewaart te treden?
 Ik mach niet lijden dat gy u zo veel belooft
 Van een dag brieven te bestellen aan het hooft
 Van Napels; 'k ben in 't Hof van kintsbeen opgetrokken,
 En ken haar ydelheên die d'oogen slechts verlokken;
 Maar gy die nimmermeer daar hebt gespeelt voor
 Daar gaat wat anders als hier in Salerna om. (mom,
 Men loopt daar groot gevaar van welvaart, eer en leven,
 Zo men zijn hert wil door zijn mont te kennen geven.
 Ga, neemt aan 't Hof, mits gy 't beloofde, uw schijnver-
 maak,

Maar lief verandert eerst van inborst en van spraak.
 Gy zijt te goet om een goet hoveling te wezen.
 D'ondegden werden daar voor deugden aangeprezen;
 Geveinstheit, luyheit, list, bedrog, verraat, geweld,
 Wert voor d'oprechte trou daar op den troon gestelt;
 Gy moet u als een slaaf voor duizent knechten nijgen,
 Voor 't oop'nen van een deur of om gehoor te krijgen;
 U dienst en degen moet gy off'ren dien gy haat;
 De handen kussen met een vriendelijk gelaat,
 Die gy veel liever zaagt van d'armen afgehouden;
 Voorgeven dat g'hem lieft, dien gy wel wenschen zoude
 Een ponjaart in het hart; schijn kiezen voor de daat;
 De deugt vergeten, steeds gedenkken aan de haat;
 D'on-

D'onwetende veel meer als de verstandige eeren ;
Op zulk een wijz' moet gy met d'Hov'lingen verkeeren.
Wilt gy goet zoeken daar men niet als quaat en vindt ,
'k Verzeeker u gy bouwt uw hoop op losse wint.
De staatzugt vleit uw hert, door hoogmoet opgeblazen,
Dat daar alle eer is, maar in 't endt zien d'Hoofsche dwa-
Hun yd'le inbeeldingen veranderen in spot , (zen
De Hofportalen van weldadigheid in 't slot.
Dan zult gy zien, dat gy op losse en brosse baaren
Gebouwt hebt, met berouw uw hoop ziend' henevaren.
Dan zult gy te vergeefs al uw verloopenen tijt
Beklagen, en het lot beschuld'gen met verwijt.
En zien te laat dat gy aan 't Hof geen rust kunt vinden
Als in de doot.

leo. Uw raat kan d'yver niet verslinden
Die in dees boezem blaakt ; mijn hert, vergeef het my ,
Zoo ik, door ongeloof, u ongehoorzaam zy :
'k Moet dat ik hebb' beloofd, gelijk een man met eeren,
Nakomen, en om schand' en lastering te weeren ,
U raat verwerpen : 'k lieve en acht' u, doch zo niet
Dat ik daar door my zelfs zou brengen in 't verdriet ,
Mijn eer ten spot. Laat dan uw voorstel dees tijt varen,
En wilt het geen ik wil ; zo wil u d'hemel sparen.

or. Ik will' al 't geen gy wilt ; maar zijt gy noch gezint
De reis t'aanvaarden die ik zoo gevaarlijk vind ?
Hebt g'elders beter rust als by u vrouw te wachten ?
Behoudens eer en trouw, zoo gaat een wijl vernachten
By d'hoofsche poppen ; draagt haar liefde ; geeft haar
't geen

Gy eertijts zwoer, dat ik genieten zoud' alleen.
Zoo doende zult gy 't spoor van uw's gelijken volgen.
'k Zal m'over 't noodlot, hoe onstuimig en verbolgen
Het woeden mach, niet meer beklagen, noch uw staat ,
Als gy om beter goet uw bedtgenoot verlaat.

leo. Een beter goet is hier beneen niet, maar daar boven.
Uw schoonheit en uw deugt, gy moogt het vry geloven,
Ver-

Vermaken my alleen; ja! zonder u behaagt
 My niet met all' van 't geen de heele werelt draagt.
 Vreest niet mijn lief, geen macht kan reine liefde deeren;
 Geen water kan haar vuur uitblusschen of verteeren.
 'k Zweer by uw oogen, die twee starren van de Min,
 Dat ik ten Hove gaa is tegen mijne zin,
 D'eer die ik liever hebb' als 't leven, zal verstrekken
 Mijn leitsman, om mijn reis naar Napels te voltrekken.

IV. T O O N E E L.

Mirande.

MYn Heer, men wacht u al, de paarden staange-
 reedt,

De rijdt verloopt, de zon gaat onder, eer men 't weet
 Zou wel de donk're nacht ons overvallen moogen,
 En wy de poorten zien gesloten voor onze oogen.

Kleo. Vaart wel, mijn lieve hert, de rijt is weg gegleên.
 Kust my noch eens, vaart wel, en zijt doch wel te vreên.
 U tranen doornen zijn die my het hert doorsteeken.

Dor. Laat my u, door een brief, doch dikmaals hooren
 spreken.

En om my voorts gerust te stellen, lief, beloof
 En zweer, dat niemant u behagen zal te Hoof.

Kleo. Zo 'k iemant anders min, moet d'Hemel my ver-
 schaffen,

Tot voorbeeld van elk een, d'onlijdelijkste straffen.

Kleonte gaat weg.

Doralice tegen Mirande. Mirande let doch op uw Meester, zo
 g'hem mint,

Laat blijken nu uw trouw, maar zo g'hem ontrouw vint,
 Ontdekt het my.

Mirande weggaande. Mevrouw, laat my die zorg bevoolen.

Dor. Onnoosle man, ik vreez' gy zult in 't Hof verdolen,
 Gy kent de lagen van een hoveling noch niet,
 Gy denkt niet dat dees vondt tot uw verderf, verdriet.

En

En oneer is verdacht; d'onkuifche Prins zal paffen,
Nu 't Hooft verzonden is, het bolwerk te verraffen.
'k Hebb' al wat ik vermach, om deze reis alleen
Te fuiten, voortgebracht, maar al vergeefs mijn reën
Als in de wint geftrooit; want al wat dien verrader
Brouwt tot zijn val, neemt hy in dank als van een vader.
Wanneer als ik vernam dat hy niet af wou ftaan
Van zijne reis; had ik hem fchier gewezen aan
't Geheimenis, en hem zijn ongeloof verweeten,
Zoo ik niet had gedacht, dat hy te fel gebeten
Op d'eereloze Prins (die nu drie maanden lang
Mijn kuisheit heeft belaagt) tot onzen ondergang
Gewrooken hebben zou zijn voorneem vol van fchan-
den.

Ik hoop dat d'hemel my zal redden uit zijn handen,
En ben getroost met moet zijn stormen uit te ftaan;
Of ik zal in mijn doot mijn toevlucht zoeken gaan.

T W E E D E D E E L.

I. T O O N E E L.

In 's Princen Lusthof.

Leonide, Arbiran.

eo. **A** Rbiran, 'k zweer dat ik niet langer kan verdragen
Uw tegenwoordigheit, fchept gy dan noch beha-
gen

Om my te volgen die u als de peft vermy?

tr. Hoort maar een woort Mevrouw, zo ik het waardig zy.

Ik zweer het u, al zou mijn hart van liefde breken,

Dat ik niet meerder van mijn minnevlam zal fpreken.

Ia houd' ik langer u met minnestreken op,

Zo moeten d'oogen my wel vallen uit de kop.

eo. Wat wilt gy dan? *Arb.* Ik hebb' alleen in mijn gedachten

Uw leven te behoën, dat een Tyran zal trachten,

Eer

Eer lang te nemen door bedrog of door geweld.

Leo. Uw listen zijn vergeefs waar meê gy komt te velt ,
Ik lees in uw gemoet de loosheit van uw ziele.

Arb. Mevrouw, indien ik lieg moet d'hemel my vernielen.

Leon. Maar dien vervloekten schelm die na mijn leven staat,
Heeft hy zo wel de macht als wil tot deeze daat ?

Arb. O ja Mevrouw, dies zijt voorzichtig, en wilt mijden
Dit ontweer dat u dreigt, of gy zult schipbreuk lijdén.

Leon. Noemt my dien wreedaart die my om te brengen
tracht.

Arb. 't Is een die over u heeft onbepaalde macht.

Leon. Den Koning maar alleen heeft over my te zeggen.

Arb. Men hoeft een klaar verhaal niet klaarder uit te leggen.

Wat veinst gy noch daar gy mijn meening wel verstaat ?

Het is uw Bedtgenoot die u dus doodlijk haat.

Leon. Ik zou mijn eer en mijn ontzag met voeten treden

Indien ik gaf geloof aan uw verdichte reden ;

Een eerb're vrouw moet zulx noit denken van haar
man.

Arb. Ik zegg' al 't geen ik tot uw voordeel zeggen kan ;

Laat varen het ontzag, en berg' voor all' uw leven.

Leon. Wat oorzaak heeft hem tot dit schelmstuk aangedre-

Waar mede kan hy my beschuldigen ? wat fout (ven ?

Hebb' ik begaan waar door hy my dootschuldig houdt ?

Arb. Om dat hy Doralic' heeft in zijn hert verkoren.

Leon. Nu kan ik klaarelijk uw boosheit zien en hooren.

Hoe loos zijtg', en hoe wel weet gy al wat u dient

Te brengen by, om te verraân uw beste vriendt ;

Gy zoekt met minnenijt mijn herte te vervullen ,

Wel wetende dat als de toorn begint te brullen ,

De mensch zeer licht gelooft al wat hem wert gezeit ,

Wanneer die hartstocht daar een weinig tijts verbeidt.

Arb. Al 't geen ik zegg' ben ik verzekert uit zijn zeggen.

Leon. Wat zeggen ?

Arb. 't Geen de Min quam in zijn mont te leggen.

't Is tijt dat ik aan uw ontdekk' zijn minnepijn ;

Hy

Hy sterft van liefde, en will' met haar vereenigt zijn ;
 Hier toe zal hy Kleont van 't leven doen berooven; (ven
 Versmaat mijn reën , maar wilt in het versmaân geloof-
 Tot uw waarschuwing, dat de Prins eerlang zich zal
 Ontslaan van u en van Kleont, door beider val.
 Hy heeft hem na het Hof gestiert, zijn doot beslooten ;
 Vier moordenaaren die het loon daar voor genooten ,
 Zijn voor hem uitgereën, om in vermomde schijn
 Hem onderwegen te vermoorden waar 't mach zijn.

Leon. 'k Zag hem vertrekken.

1rb. Ia, Mevrouw, hy 's weg gereden.

En zonder my zal hy deez' aard' niet meer betreden.

Ik kan alleenig hem hun laagen doen ontgaan.

Leon. Dat hy zo schelms zou zijn kan ik niet nemen aan ;

En lees iet beters in de blijdschap van zijn oogen.

1rb. Door d' uiterlijke schijn wort iemand wel bedroogen ;

Hy zal u door vergift eerlange barsten doen.

Leon. Hoe! kan den hemel dan dees moorden niet verhoên?

1rb. O neen ! ten zy ik als een engel hem versterke.

Leon. Maar om ons te behoên wat denkt gy uit te werken?

1rb. Vertrouwt die zorg aan my, 'k zal een beletsel zijn

Dat hy niet dempen zal uw levens zonneshijn.

Leon. Kuntg' ook beletten dat Kleont niet raak om 't leven?

1rb. Ia! maar dan moest ik my ter vlucht op reis begeven,

En rennen na hem toe op 't snelste als ik vermagh.

Ik hebb' noch tijts genoeg, geloof ik, om dees dagh

Hem levende en gezont te brengen voor uw oogen.

Leon. Dat alles doch bedekt mach blijven.

1rb. Ik zal poogen

Om van deze avont noch, gelooft uw oogen vry ,

Bedekt hem hier te doen verschijnen nevens my.

Leon. Voor my verschijnen doen ?

1rb. O ja ! gy zult aanschouwen

Hoe u Rudolfus haat, hoe hy zijn liefde en trouwe

Aan Doralice schonk ; hoe hy u zoekt te doên ,

Indien ik lieg dat my de donder niet verschoon !

B

Neen !

Neen! twijfelt daar niet aan.

Leon. Waar zijn uw blixemstralen

O hemel! dat zy op dit paar niet nederdalen?

Maar ik kan zulx noch niet vermoeden van de Prins

Voor mijn gezicht daar van getuig'nis krijg alsins.

Arb. Uw oogen zullen 't zien, ik zal uw leitsman strekken.

Leon. 'k Zweer zo hy ontrouw is mijn toorn zal hem ver-
wekken

De schrikkelijkste straf ooit iemand aangedaan,

Dat den nakomeling daar voor verschrikt zal staan.

Arb. Gy zoud' geen grooter straf voor hem bedenken
kunnen

Dan als gy my alleen maar woud gehoor vergunnen,

En troosten in mijn pijn, die ik om uwent wil,

Helaas! moet lijdén.

Leon. G'hebt gezworen daar van stil

Te zwijgen, en geen woort van liefde meer te spreken;

En breekt g'uw eedt al weêr.

Arb. Zo 'k die niet quam te breken,

Mijn hert zou breken, dies verschoon my, schone vrouw.

Leon. Vertrekt, en maakt dat ik Kleonte in gunst aanschouw.

Arb. weghgaande by zich zelven. Zo moet men 't vuil bedrogh
een schoon blanketfel geven.

Leon. Ach! droom ik niet? waar toe zie ik gebracht mijn le-

Zal ik dan tegen my zien woeden een tyran, (ven?

Die ik zo hertelijk bemindt hebb' als mijn man?

Maar t'onrecht mach ik hem wel licht dit quaat ver-
trouwen;

Op drift van yd'le reên mach men geen toornen bou-

Arbiran is vol gal, om tot zijn oogewit (wen.

Te komen wikt en waagt hy al wat hy bezit;

Zelfs zal hy 't geen hem schijnt onmogelijk niet vrezen;

Maar om te veinzen moest ik ongevoelijk wezen.

't Is beter dit verslach wat nader ondertaft,

Eer ik door lichtgeloof mijn zelven breng' in last.

Indien hy my 't laat zien en hooren, 't kan niet liegen,

Of

Of hy moest mijn gezicht en mijn gehoor bedriegen,
En my inbeelden doen 't geen niet is in der daat.
Mijn brein is nooit geweest in zoo verwarden staat.
Moet ik dan in een zee van ongevallen smoooren?
Ach! onder wat planeet, zoo quaat, ben ik geboren!
Rudolf heeft over my volkomen te gebiën.

II. T O O N E E L.

Staatjongen.

eo. **M** Evrouw, Kleontes vrouw verlangt om u te zien.
Verlangtz' om my te zien, zoo laatz' hier binnen
komen.

Wat onbeschaamder vrouw? hoe zal ik my betomen?
Hoe kan ik, zonder haar te wurgen met deez' handt,
Twee haat'lijke oogen slaan op d'oorzaak van mijn
schandt?

III. T O O N E E L.

Doralice.

P Rinces, verschoon my, zo het stoutigheit mach beten
Dat ik mijn droefheit door uw byzijn wat vergete.
Mijn hert is met een zwaar en moeilijk pak belaân,
Sint dat mijn man te post na Napels is gegaan.
Ik hebb' geen rust, en zie mijn onrust steeds vermeêren
Door d'eenzaamheit die my doet vleesch en bloet ver-
teeren,

Mijn woning dunkt my nu een nare hel te zijn.

n. deze twee regels spreekt zy zacht.

Vervloekte slang! die ik moet stikken in 't fenijn;
O pest der vrouwen! maar ik moet mijn haat bedekken.
Hoe kan zo kleenen reis zo grooten rouw verwekken
Door zijn afwezentheit.

Mevrouw, 'k derf in dees staat
Niet zeggen wat 'er al in mijn gedachte om gaat.

B 2

Leon.

Leon. Men kan niet als met leet van zijn beminde scheiden.
Uw liefde is dan wel groot?

Dor. De liefde die ons beide
Vereende is overgroot; daarom valt het my zwaar,
Een uur gescheiden van mijn man dunkt my een jaar;
Ik hebb' noch hert noch zin, geen ding kan my verma-

ken,
Zoo lang ik hem niet zie moet ik anxtvallig waken
De quelling die ik ly is boven alle maat.

Leo. zacht. Hoe cierlijk weet'z hier te vermommen haar
Hoe! schreit gy? (verraat.)

Dor. Mijn verdriet kan niet tot stilstant raken.
'k Ben weduw, ach! zoud' ik geen vloet van tranen slaken
Bedreef' ik minder rouw, ik deed' my zelfs geweld.

Leo. by haar zelfs. O hemel! zy gelooft dat hy al is gevelt.
Arbiran, ik geloov' uw reën uit het aanschouwen.

Dor. Zo ik niet weende ik was uit marmarsteen gehouwen
Men meept zomwijl van zijn beminde een kleine tijt
Te wezen, maar 't mislukt.

Leo. zacht. Mijn twijffling staat ter zijde

Gy veinst niet wel, ik ken uw snode veinzeryen.

Gins komt Rudolfus, klaagt aan hem uw noot en lyen.

Dor. 't Is al vergeefs, want als een zaak al is gedaan,
Naklagen helpt 'er niet.

Leon. zacht. Zy neemt het noch al aan.

IV. T O O N E E L.

Rndolf by hem zelven.

Wie heeft op zijn geluk zo veel als ik te roemen
Dat ik hier in mijn Hof ontmoet het puik der blo

Leon. Dees luffrou komt hier om te klagen over u. (me

Rud. Hoe! over my, waarom?

Leon.

Om datz' haar bruigom

Moet missen, krijtze en werd vol wanhoop nu bevond

Rud. 't Is om zijn welvaart dat ik hem hebb' weggezond
Sch

Schep moet, gy krijgt wel haast genezing van u pijn,
Ik wil u man en voogt in zijn afwezen zijn,
En als een vader uw verzorgen.

Leon. zachtjens.

Onbeschaamde!

Dart gy hier zeggen 't geen noit eerlik man betaamde?
Aanschouwt eens hoe zijn komst verandert haar gelaat.

Dor. Mevrouw, met uw verlof, ik gaa.

Rud.

Ach! waarom gaat

Gy ons zo haast van uw aanlokselen verfteken?

Weêrhou haar doch.

Leon. zacht.

O reên! die 't hart aan stukken breken.

Voldoet zijn wensch, Mevrouw. Een blinde zou het
licht

Vernemen, en de vlam van haar verliefte gezicht.

Dor. Princes, verschoon my.

Leon. zacht.

't Blijkt, ik kan niet zijn bedroogen.

Rud. Nêen, gy vertrekt zoo niet.

Leon. zacht.

De toorn barst uit mijn oogen,

En 'k moet die echter noch versmooren binnen my.

Rud. Wilt gy dan gaan, vergun' dat ik uw leidsman zy.

Dor. Spaar doch die moeite.

Rud.

Ik zal 't die moeiten waardig achten.

Rudolf en Doralice vertrekken.

Leon. De zaak is klaar, 'k behoev' geen klaarder blijk te
wachten.

O hemelvoogt! die 't lot der sterfelijke mensch

Hebt in uw machtig' handt, en alles naar uw wensch

En wil regeert, laat gy dees misdad' ongewrooken?

Laat gy de quade toe de goede te bestoken?

Zo gy de zorge van het mensdom geeft de schop,

Wie zal u namaals meer altaren richten op?

Wat zal u mogentheit d'onnoosle kunnen baten

Zo een tyran op aard werd ongestraft gelaten?

V. T O O N E E L.

Arbiran, Kleontes, in 's Princen hof tredende.

Arb. **T** Reênw' in, zy is alleen.

Leon. Kleonte, ach! zijt gy daar?

Kleon. Mevrouw gy ziet hier de rampzaal'gste die oit waar.

Ik voed' een raaf die mijn gezicht zoekt uit te pikken;

Ik huisvest een serpent die my zoekt te verstikken.

Leon. Wie dacht dat zulk een ramp ons beide aantasten zou.

Kleon. Ik niet, en twijfel noch al aan deez' zaak Mevrouw;

'k Zal 't niet gelooven voor ik zulx met bey mijn oogen

Aanschouw', door lichtgeloov' werdt iemant licht be-
droogen.

Leon. Daar is geen twijfel aan, 't blijkt klaarder als den dag.

Z'is strak van hier, als zy Rudolf aankomen zag,

Met hem vertrokken; beide, in ontrou uitgenomen,

Zijnz' alle schaamte en eer stoutmoedig doorgekomen.

Kleon. Men moet het zien, Mevrouw.

Leonide, tegen Arbiran. 'k Hebb' van uw klaar bescheit,

Doch laat ons zien, mijn vriendt, de volle zekerheit.

Arb. Gy zult het alle bey eerlange klaar aanschouwen.

Kleon. Mijn Heer wie kan op 't geen niet mogelijk is ver-
trouwen?

En schoon ik het zo klaar als 't zonnelicht zach aan,

'k Zou vrezen dat mijn oog mijn Min zocht te verraân.

O neen! het kan niet zijn.

Arb. Wel volgt uw dwaze zinnen;

Zegt dat zy is van ys daarz' is vol vuur van binnen.

Wilt in uw ongeloov' volherden, 't en waar gy

Dacht dat ik omgekocht door veel geschenken zy.

Wat loon zoud ik van mijn verraderyen haalen,

Als ik 'mijn schelms bedrogh moest met mijn hoofd be-
taalen?

Kleon. Ik weet wel, Heer, dat ik zoo ongelukkig ben

Dat ik ter werelt geen rampzaaliger en kenn'.

'k Geloof

'k Geloof u wel, maar laat het u niet zeldzaam wezen
 Dat ik een engelin, zo schoon en uitgelezen
 Als d'aarde ooit voortbracht, mach verweeren als mijn
 vrouw.

Ik was haar trouw niet waard' handthaaft ik niet haar
 trouw.

arb. Geeft gy een boze geeft de naam van engelinne?

leo. 'k Bekent de vrouwen zijn veranderlijk van zinnen;
 Zy is zo wel een vrouw als and're zwak van aart.

arb. Verbergt u hier ontrent een uur, 'k zal metter vaart
 Uw meer doen zien als ik u hebb' gezegt voor dezen.

leo. Rampzalige als ik ben moest ik uw minnaar wezen,
 Daar gy moord'resse van mijn eer en leven zijt?

arb. Laat ons met woorden hier niet spillen meerder tijt.

leo. *Tegens Kleo.* Waar hebt gy het pakket gelaten onder-
 wegen?

leo. Bedenkkende dat daar mocht veel zijn aangelegen,
 Zond'ik mijn dienaar daar meê heen, gezwint en ras,
 Met die verschoning, dat ik ziek geworden was.

arb. Vaar wel dan, ik gaa heen.

leo. Wilt doch niet lang verbeide.

arb. Verwacht my binnen 't uur hier weêr, als ik u zeide.

Kleonte en Lecnide binnen.

Arbiran alleen op straat. 't Gaat alles wel, ik hebb' haar ooren
 al verraân,

Nu moet ik haar gezicht met list bedriegen gaan;
 En zien, nu d'hemel my komt met zijn gunst versterk-
 ken,

Wat mijn bedriegery is machtig uit te werkken.

'k Hebb' eindelijk de vlam gedooft van beider Min,

Nu moet ik d'achterdocht weg roeyen uit haar zin:

Ondankb're, kan ik u met zoetigheid niet nijgen,

Zoo moet ik met bedrog u zien in 't net te krijgen;

Of anders met geweld, door doodlijk gift of staal,

Uw huis met moordery vervullen t'eenemaal.

Zacht! ginder komt de Prins.

B 4

VI. TOO-

DE VERRADERYEN
VI. T O O N E E L.

Rudolf uit Doralice's wooning komende.

HOe Heer, zijn dit de plichten,
Die gy by mijn meest' res belooft hebt uit te richten?

'k Hebb' u gezocht, en vond u nergens waar ik tradt.

Arb. 'k Hebb' buiten eens geweest, en kom zoo eerst in stad;

Wat hebt gy onderwijl gedaan?

Rud.

Bezocht die wrede,

En kom op staande voet zoo uit haar huis getreden.

'k Hebb' lang gesproken van mijn brandt, maar ik vernam

In haar koel wezen niet de minste minnevlam,

Zoo dat ik zie, om tot mijn oogewit te komen,

Heel weinig kans.

Arb.

Laat u de moet niet zijn benomen,

Vertrouwt op my, 'k zal u doen blijken eer gy 't gift,

Daar macht te kort schiet, wat m' uitwerken kan door list.

Zo g'in een uur haar niet verandert vindt van zinnen,

U hert verlicht, haar hert door 't vuur van hete minne

Ontsteken tegen u, gelooft my nimmermeer.

Rud. 't Is veel dat gy belooft.

Arb.

'k Zal 't u doen zien, ja meer

Als ik u zeggen kan, zal ik u doen aanschouwen.

Rud. Dit doende zult gy my een groot geheim onthouwen.

Arb. Ik ga, verwacht my gins tot dat ik weder kom.

Rud. binnen gaande. Niet zonder tovery verwacht ik u weêrom.

Arb. U zijn noch niet bekend al mijne arglistigheden;

Zo 'k Doralice kan bedriegen, als ik heden

Hebb' voorgenomen, vind ik my in all's voldaan;

Gins

Gins zie ik na mijn wensch die Schone komen aan ;

Dor. uit haar huis komende.

Mevrouw met weinig reên hebb' ik u veel te zeggen ;
'k Will' voor een schelm , die u veel lagen zoekt te leggen ,

Uw eer beschermen, 't is Rudolfus die met kracht
Will' hebben over u volkomen oppermacht ;
Dees aanslag heeft hy my ontdekt op staande voeten ;
Hy zal dees avont noch u met geweld ontmoeten ,
Om u te schaken ; hy heeft hoog en laag gezeit ,
Dat hy niet langer kan uw weigerachtigheid
Verdragen tot zijn hoôn, en wilt g'hem langer hoonen ,
Gy zult een droevig spel deez' avont zien vertoonen.

V I I. T O O N E E L.

Doralice , Arbiran.

Dor. **W**at middel is 'er om zijn kracht te wederstaan ?

Arb. Niet als met zoetigheid zijn wreetheit tegen gaan.

Verzet zijn aanslag door beleefde en zachte reden ,
Of stelt door logens zijn vertoornd' gemoet te vreden ;
Veinst dat g'hem eert en viert, en zo hy quelling heeft
Om u, dat gy om hem in meerder hartzeer leeft ;
Bid hem , dat hy noch wat gedult neem in zijn banden ;
Zegt dat g'op morgen u zult levren in zijn handen ;
Dat g'u van daag, om reên die hy niet weeten mach ,
Niet moogt verbinden aan zijn Princelijk gezagh ;
Maar wil hy stellen uit zijn voorneem, dat g'op morgen
Hem zult vernoege, en zijn Min niet langer borgen.
Ik twijfel niet of hy zal hier meê zijn voldaan ,
En laten zijn vervloekt voornemen achter staan.
Kleonte, die ik hebb' ter post' te rug doen keeren ,
Zal spoedig komen om uw kuisheit te verweeren ,
In deze nacht zal hy, door wijsheit en door raat ,
Noch stuiten 't ongeval dat voor uw oogen staat.

Dor. Ach ! zonder u had dien verrader voortgevaren ;

B 5

Maar

Maar zo gy weet mijn eer en leven te bewaren ,

Al wat wy hebben is voor u ten besten, Heer.

Het beste goet bestaat in leven en in eer.

Arb. 't Is laat, wel haast zal zich de Prins hier hooren laten;
Laat hem niet in , maar wilt met hem door 't venster
praten ,

En zo gy zoekt met hem te hebben rust en vreê ,

Zegt dat u man nooit moet weêrkomen hier ter steê.

Dit en dusdaan'ge reên kan u hier dienstig wezen.

Vaar wel, en denkt op al 't geen ik u zei voor dezen.

Dor. ingaande. Den hemel will' u voor dees goede raat be-
hoên.

Arb. Om mijn bedrog in all' zijn deelen te voldoen ,

Moet ik Kleonte en de Princes hier daad'lijk halen.

Gelei my liefde dat ik niet van 't spoor mach dwalen ,

Dat ik z' al t'zamen mach bedriegen van dees nacht ;

O liefde ! staa voor my dees avont op de wacht ;

't Is donkker, en de tijdt voor my om op te passen ;

Ik hoop'er veele met een aanslag te verrassen. *Gaat in Leo-
nides woning , en komt strax weêr uit verzelt met Leonide en
Kleontes.*

VIII. TOONEEL.

Arbiran , Leonide , Kleontes.

Arb. **G**Aan wy , 't is tijdt , de Prins zal strax verzellen
haar.

Leo. Och ! of den hemel gaf dat het gelogen waar. (ken.

Maar vreeze , dat het waar zal wezen , doet my schrik-

Arb. Geleit Mevrouw, Kleonte , en wilt u beide schikken

Gins achter 't groot portaal dat by uw wooning staat ,

Daar gy aanhooren zult het gruwelijk verraat.

Arb. weg gaande. 'k Ga om Rudolf ter vlucht.

Kleonte leidende Leonide. Ach Hemel ! laat uw donder

Dees misdaat ongestraft ? en trekt g'u hoofd niet onder

Van schaamte, ô zuiv're maan ! ondankbare als gy zijt ,

Wat

Wat hebb' ik u misdaân? hebb' ik u op een tijdt
Niet hondertmaal mijn trouw getoont door klare proe-
ven? (ven.

Maar 'k zie mijn fout te laat, nu gy my komt bedroe-
Noch twijfel ik, Mevrouw.

Mijn zin is op de loop.

Deo. De tijdt genaakt dat wy nu tusschen vrees en hoop,
Een uitkomst zullen zien, 'k hoor iemant herwaarts tre-
Verbergenw' ons. (den,

Deo. De vrees doorkruipt mijn zwakke leden.
Zy verbergen haar.

I X. T O O N E E L.

Arbiran, Rudolf.

Arb. W. At zegt gy nu mijn Heer, daar gy my als een
vriendt

Vertrouwt, ben ik een die u maar ten halven dient?

Rud. Ik staa verfstelt, en weet niet of ik darr' gelooven,
Dat my dit groot geluk beschoren is van boven.
Is 't waarheit dat gy zegt?

Arb. Hoe twijfelt gy noch al?

Rud. Dat ik zoo kostelijk een schat bezitten zal?
Hoe kon zo weinig tijds die harde rotsteen weken?

Arb. Gy zult het daar'lijk zien, hier is 't, ik zal het teken
Haar geven van mijn komst, 'k zie haar voor 't venster
staan.

X. T O O N E E L.

Doralice uit het venster.

Z Yt gy het lief Rudolf?

Rud. O ja Mevrouw; de maan
Kan geen gelukkiger als ik op aard beschijnen,
Nu uw getrouwe Min geeft antwoord aan de mijne.

Dor. En twijfelt 'er niet aan, ik zal aan u doen zien

Dat

Dat gy hebt over my alleenig te gebiën.

In mijne ondankbaarheid zou tot den hemel steigen ,

Zo ik de vruchten van uw liefde quam te weigeren ;

'k Vind' my op 't hoogst verplicht datg' een geringe
vrouw

Wilt op den troon van eer verheffen door uw trouw :

Maar lief, om redenen die ik hier moet verzwijgen ,

Kunt gy dees nacht 't genot van uwe Min niet krijgen ;

Op morgen ben ik heel voor u, 'k beloof 't u Heer ;

Maakt maar dat mijn gemaal van 't Hof nooit weder-

Geloof my, niemant, of den Hemel my bejegen' (keer.

Met straf, kan meer als ik zijn tot u Min genegen.

Vaart wel mijn Prins, vertoeft niet langer op dees steê.

Rud. Ik spring van vreugt, vaar wel Mevrouw.

Dor. Gaat lief in vreê. *Zy trekt haar hoofd binnen.*

XI. T O O N E E L.

Leonide tegens Kleontes.

Kle. **K**Leont' gaat dit verraat niet al 't verraat te boven ?
Moet ik mijn' ooren en mijn oogen niet gelooven ?
Ontrouwe !

Arb. tegen Rudolf die hy geleidt na binnen. Wel mijn Heer, hebb'
ik u nu voldaan.

Rud. Den hemel zach ooit een volmaakter vriendschap aan.

Leo. Kom, laat ons om dees twee haar wellusten te krenkken,
Voor hare ontrouwigheit de zwaarste straf bedenkken.

D E R D E D E E L.

I. T O O N E E L.

Binnen Salerne voor 's Princen Hof.

Arbiran , Kleontes , Leonide.

Arbiran tegens Kleontes.

Kle. **W**At zegt g'er nu af ? zijn uw oogen wat verlicht ?
Ach ! waarom hadde ik mijn gehoor en mijn ge-
zicht ? *Leon.*

on. Mijn opgewekte wraak zal eer geen rust genieten,
Voor dat ik 't hertebloet van dien tyran zie vlieten.
De razerny die heeft sint gift' ren mijn gemoet
Gantsch ingenomen, 'k dorst na wreetheit en na bloet !
Dien wreedaart moet van kant , die my van kant wou
helpen ;

't Vuur van mijn wraak is met zijn bloet alleen te stelpen ;
Al wat ik heden kan bedenken voor mijn haat
Dunkt my niet wreed genoeg voor zo vervloekten daat ;
Gy dochters van de hel wilt my al t'zamen geven
Uw raat , hoe helsch men zal met zulk een helhont le-
ven ;

Voor d'hoon en overlast my aangedaan, verschaft
Hem Prognés wraak, laat hem met Arreús zijn gestraft.
Laat (op dat hy het loon van zijn verraat verwerve,)
Hem stervend' leven om al levende te sterven !
Dien'schelm heeft wel verdient, door dolle razerny
Te sterven hondertmaal eer hy gestorven zy.

Arb. Princes, zo gy van daag involgen wilt mijn paden
'k Zal wel beletten dat hy u niet meer zal schaden ;
En zo 't u niet aan moet, u schort aan dapperheit ,
Gy ziet van daag uw leet gewroken allebeid.

Leon. Een hart dat brandt om wraak te nemen van zijn
vyandt,

Zou dat kleinmoedig zijn ? ô neen ! toont ons uw by-
Met vuur, en loot, en staal, en dodelijk fenijn ; (standt,
Laat onder een verraat en moort gemengelt zijn ;
De grootste straf die ik zoek' op zijn hals te drukken
Is niet zo zwaar noch zwart als all' zijn schellemstukken.
Van daag kreeg' ik van hem een afschrik, 'k hebb' wel eer
Hem noit zo zeer bemindt, of haat hem nu noch meer.

Arb. 'k Zal zijn verraadery, zo gy my wilt gelooven ,
Door mijn bedrog en list eerlange zijn te boven.
Men kan zijn vyandt niet te listig tegengaan.
Die half gewroken is vindt zich niet heel voldaan.
Men moet de tyranny met tyranny gaan tegen.

Daar

Daar is geen zoeter aas als bitt're wraak te plegen.
 Men zorg dat hy in 't Hof werdt lelijk afgeschetst ;
 Dat hy de Majesteit des Konings heeft gequetst ;
 'k Weet in drie uuren dit de Vorst bekend te maaken ;
 En zo gy volgen wilt 't vuur dat gy hier ziet blaken ,
 Gy zult hem zien berooft van leven en van eer.
 Schrijft gy den Koning, schoon 't uw man is, dat gy meer
 Zijt aan een wettig Vorst als wettig man verbonden ;
 Dat gy verplicht zijt een verrader en zijn vonden
 Te brengen aan den dagh ten dienst van Rijk en Staat ;
 Schrijft hoe gy hebt getracht te stuiten zijn verraat ,
 Maar al vergeefs; hoe d'eer in 't endt u op quam wekken,
 Om 't schrikkelijk verraat zijn Majesteit t'ontdekken.
 En gy Kleontes schrijft aan Napels heerschappy
 Dat hy de grootsten van het landt heeft op zijn zy ;
 Hoe hy u door zijn list heeft zoeken om te praten ,
 Maar dat gy, eer en eedt niet willende verlaten ,
 Den Koning blijft getrouw ; als hy dees tijding zal
 Ontfangen, zal hy strax last geven over al
 Te passen op, en all' de passen te bezetten.
 Dan zal ik onderwijl opstoken gaan de hette
 Van 's Konings gramschap, en dat vuur zo blazen op
 Dat hy Rudolf strax zal doen grijpen by de kop ;
 Dan ziet g' uw haat voldaan, uw vyandt om het leven ,
 U beide in 's Konings gunst ter eeretroon verheven.

Leo. Ik houd' uw raat voor goet.

Kleo.

Ik houdze wonderbaar.

Arb. Schrijft dan zo daar'lik aan den Koning bei te gaar.

Gaat gy naar huis, en wilt uw geile huisvrouw geven
 't Geenz' aan u heeft verdient.

Kleo.

Die lichte vrouw zal sneven ;

'k Zal d'eer verdedigen van een eergierig man ;

En gy, Heer, doet my meer als ik vergelden kan ;

't Is al tot uwen dienst, mijn goet, mijn bloet, en leven.

Arb. Gaat, maakt dat in der yl uw brief met list geschreven

My koom ter handt, ik wacht daar na.

Kleontes bin.

II. TOO-

I I. T O O N E E L.

*Arbiran, Leonide.**trb.* **W** El wat zegt gy?

Zal ik in plaats van hem niet haast bekleên uw zy,

Maar altijd quijnen gaan? is 't noch geen tijdt te doven

Een vlam die my verteert van onderen tot boven?

Ach! is het noch geen tijt dat gy, door medely

Gedreven, my eens maakt van mijne boejens vry.

eo. Arbiran, ik beken 't, ik ben uw 't leven schuldig;'k Waar 't quijt geweest had gy het niet bewaakt zorg-
vuldig;

Maar alzo lang de Prins noch adem schept, kan ik

Uw liefde niet voldoen als gemalin; beschik

Dat ik haast door de doot mach van hem zijn ontslagen;

Zoo werdt mijn wraak voldaan, zoo kunt gy my beha-
gen.*trb.* 'k Zal 't doen. Gedoog ik tot verzachring van mijn pijn,

Om 't vuur te blusschen door uw liefelijk aanschijn

Ontfonkt, een kusje van uw rozemont mach plukken.

eo. Gy spilt uw tijdt, gaat, dat onze aanslag mach geluk-
ken;

Wat d'eer en plicht gebiedt zal ik niet tegenstaan.

trb. Dus doende zie ik al mijn hoop in wint vergaan.

Hebt doch eens deernis met de liefd' die ik u drage.

eo. Gins komt Rudolfus aan.*trb.* Vreest niet mijn welbehagen!

Ik zal hem houden op. Gaa; schrijft aan Napels kroon.

Leonide binnen.

I I I. T O O N E E L.

*Rudolfus.***H** Oe! slaap of waak ik? wat verneem ik hier? ô hoon!

Arbiran lief koost mijn Princes; is dit te lijden?

Arb.

Arb. Vaar wel, mijn Heer, 't is tijdt dat ik na 't Hof toe rijde.

Rud. Wat 's dit? begeeft gy ons? *Arb.* O ja, maar 't is my leet.

Rud. En zonder dat gy my daar opening van deed?

Arb. Ik hebb' terstont daar van de tijding eerst bekomen,
En hebb' mijn afscheid zo van de Princes genomen.

Rud. *zacht.* 'k Wierd' t'onrecht tegen hem vervult met minnenijt.

Arb. D'eer die ik van Mevrouw en u tot op dees tijdt
Genoten hebb', vermits ik die niet kan beralen,
Ontrufft mijn geest, en doet all' mijn gedachten malen;
Doch zo 'k u dienst kan doen by 't Napelsche Gezach,
Ik houme aan u verplicht mijn gansche levensdag.

Rud. G'hebt ongelijk, en gy vertoornt my met uw reden,
D'eer dat gy my uw dienst opoffert, geeft my heden
Al wat gy schuldig zijt, ja 't is my leet, mijn Heer,
Dat gy van ons niet hebt ontfangen meerder eer.

Arb. Houdt Prins, uw reed'lijkheit passeert all' mijn verdiensten;

Doch staken wy dees reën, mits ik op 't onvoorzienste
Vertrekken moet, zal ik de naam ontdekken gaan
Van d'overschone, die mijn vryheit houdt gevaân.
De zelfde schoonheit die gy viert houdt my gevangen.
't Is Doralice Heer, zy is all' mijn verlangen;
Ik ben haar slaaf, zy is mijn dag, mijn licht, mijn zon,
Mijn vuur, de schoonste vlam, die my ontfeken kon;
Ia 'k zweer, zoo my haar Min tot affchen mocht verteen,

'k Reez' als een Fenix uit mijn asch met schoner veeren.
Maar ziende dat gy door haar glans ontfeken waart,
Hebb' ik mijn Min terstondt misdadelijk verklaart,
Veroordeelt en verdoemt, en hebb' die overschoone
Verlaten, om uw gunst met vrientfchap te beloonen.
'k Zegt u rond uit, al wat ik zegg' en hebb' gezeit
Zijn blijken van een hert gansch tot uw dienst bereit;
En om u met der daat mijn trouwheit te doen hooren,

Zy

Zy blijv' voor u die ik voor my had uitverkooren.

And. Een vriendt die zo als gy vrywillig vriendschap doet,
Moet in der waarheit zijn van een doorluchtig bloet;
Uw gunst en trouw is met geen tongen uit te spreken.
Mijn leven, goet en bloet ik aan u schuldig reken;
Ia, al het mijne, Heer, ik voor het uwe erkenn'.

Arb. 't Is weinig dat ik geev' na 't geen ik schuldig ben.
Gaanw' in, 't is meer dan tijd dat ik, op 's Konings order,
Mijn reis naar Napels op het spoedigste vervorder. *bin.*

I V. T O O N E E L.

Doralice, Kleontes, uit haar huis komende.

Dor. **I**ndien Arbirans zorg u niet en hadd' beschut,
En door zijn goetheit uw aanstaande ramp gestut,
Uw leven en uw eer hadd' lijfsgevaar gelopen.

Hy heeft wel hondert maal getracht mijn eer te stropen.

Maar hoe dat dien tyran en schender met geweld

Of list bestreedt mijn eer, mijn eer behiel het velt.

Gy weet hoe dikmaals dat ik hem hebb' afgeslagen.

Kleon, zacht. Ontrouwe, ach! kan u dit vertrouwen noch
behagen?

Ik twijffel nu niet meer, 'k heb 't al te klaar verstaan.

Dor. Wat wilt gy doen? gy moet my voeren hier van daan.

Kleon, zacht. Niet hier van daan alleen, maar uit de weerelt
mede.

Ik zal van stonden aan een schip doen maaken rede,

Om ons te voeren na het Hof.

Dor. Op 't water zal

Ons beide steeds wat nieuws ontmoeten overal,

Ik kenn' de zee zeer wel.

Kleon, zacht. Zy schijnt wel te geloven

Dat ik haar geile brandt in 't water zoek te doven.

Neen! zo doorluchten graf verwerft gy niet, ô neen!

Gaan wy te lant, ons volk te water derwaarts heen.

Dor. Wy moeten, om t'ontvliên zijn geile drift, vertrekken

C Zo

Zo dra de duisterheit het aardrijk komt bedekken.

Kleon. zacht. 'k Zal d'aard' root verwen met het bloet van een harpy,

Wanneer ik met dees kling doorboor uw slinker zy.

Dor. Het is van heden niet dat my de Prins heeft lagen Geleit, 'k beken' mijn schult dat ik het zo veel dagen Voor u verborgen hiel, ik kon noit nemen aan Dat hy een voorneem, zo vervloekt, ter handt zou slaan. Ik docht wel dat de reis, die gy hadd' voorgenomen, Was tot u nadeel, dat zijn brandt niet was te tomen; Dat hy uw zond na 't Hof, om dat gy in zijn zin Verstrekte een hinderpaal van zijn onkuifche Min; Maar ziende dat Rudolf my zocht tot hem te troonen, Zocht ik zijn vyantschap met kracht u te vertoonen; Maar ach! mijn goede raat had voor dietijdt geen kracht, Om te verhinderen uw reis, by my verdacht.

Gy weet wel dat ik ben onschuldig.

Kleon. zacht. Eervergeeten!

Ik hoor hier meer van u als ik behoor te weeten.

Dor. Ach! ik verneem alhier zoo droevigen verdriet Dat de gedachte alleen my sidd'ren doet als riet.

Kleon. zacht. Gy wilt hier veinzen, ô geveinsde, en kunt niet veinzen;

hard. Gy raakt haast in een staat daar gy niet meer zult peinzen.

Dor. 'k Vrees en weet niet waarom de vrees bekruipt mijn zin.

Kleon. Het wroegende gemoet verstrekt u een beulin. *bin.*

V. T O O N E E L.

Hier verandert het Tooneel in de stad Napels.

Alfonfus Koning van Napels, met gevolg, Tankredes, Ergastus, Arbiran, in het Hof van Napels.

Kon. **A** Rbiran, wie heeft u de vryigheit gegeven,
Dat gy in 't Hof met kracht komt door mijn lijf-
wacht streven? *Arb.*

rb. Zo draa ik hoorde dat een schender en verraar
O Vorst, stondt na uw eer en staten bey te gaar,
Te meer als ik verstont dat hy stont naar uw leven,
Volgde ik geen wet, mijn plicht heeft my dees wet ge-
geven.

on. Wat nieuwe zorg verdicht uw brein hier wederom?

rb. Wreed' antwoord! daar ik tot uw voordeel herwaarts
Gedoog dat ik u in het heimelijk mach noemen (kom.
Dien schelm wiens ontrouw all' de werelt zal verdoe-
men.

on. Wat zegtg'! al wat gy zegt dat is by my verdacht.

rb. Hoort my ten minste en laat uw toorn wat zijn ver-
zacht;

Met recht kunt gy mijn reën niet weig' ren aan te hooren.
'k Zal u doen zien, hoe dat een vleyer heeft gesworen
Uw ondergang; de nijdt heeft all' te kost geleit
Om my te scheiden af van uw goetgunstigheid.

on. Wel aan, wy zullen u allenig hooren spreken;
Vertrekt gy Heeren; nu spreek op, zy zijn geweken.

rb. Salernes opperhoofd, by wien ik door u last
Huisvesting kreeg, is aan dees schriklijke aanslag vast;
De Prins belaagt uw kroon, en staat ook naar uw leven;
Van dees vervloekte daar van schrik mijn leden beven.
Hy zocht my door zijn list te winnen op zijn zy,
Om zoo te voeren uit al zijn verradery.

on. Uw list is al te diep geprent in mijn gedachten,
En durf wel zweeren dat uw reed'nen, die ik achte
Voor een verdigtfel, u allenig dienen om
U weder in mijn Hof te maken wellekom.
Rudolf heeft u niet wel onthaalt; zie toe; zoo 'k hoore
Van uw bedrog, gy zult in uw bedrog versmoren.

rb. Hoe kan deez' haat, ô Vorst, noch in uw boezem zijn?
Doorleest deez' brief, op dat uw achterdocht verdwijn'.

on. Hoe! schrijft zijn vrouw aan my.

rb. Wilt deze brief eens lezen,
Haar lett' ren zullen van mijn woorden zegels wezen.

Maakte ik deez' wicht'ge zaak u niet bekend, ik hadd'
Uw Majesteit gequetst, my met verraadt bekladt.

Brief van Leonide aan den Koning.

De Koning leeft.

HEer Koning, ik hebb' lang verlangt om u t'ontvourven
Mijn onschult, aan 't verraat dat voor u is gebrouwen.
Verschoon my zoo ik neem te veel vrymoedigheid
Dat ik darr' schrijven aan uw hooge Majesteit.
'k VVeet wel dat in der daat geen wet op aard' zo wreet is,
Datz' een verliefde vrouw een misdaat die haar leet is
Van haar beminde man, heet brengen aan den dagh;
Maar wanneer iemant quetst het koninklijk gezagh
En d'oppermajesteit, behoort men niet te zwijgen,
In dat stuk moet een kindt zijn vader zelfs betijgen,
Een vrouw haar bedtgenoot; de zoetigheid der wet
Beschermt alhier de Vorst, ten dienst van 't volk gezet;
Zy zijn meer als gemeen; ja goden hier op aarde.
VVeet dan dat mijn gemaal een hoog verraadt aanvaarde.
Hy zoekt u van de troon te helpen in het graf,
Te wringen uit uw handt de goude septerstaf.
'k Deê wat ik kon om hem dien doolweg uit te leyen;
Maar ziende dat hy noch met dreigen noch met vleyen
VWas te verzetten, en dat hy de grootste van
Het landt alreeds hadd' op zijn zijd', woud' ik mijn man
Dien booswicht liever als het opperste gebieden
Verraden, zulx getuigt Arbiran,

LEONIDE.

Kon. Vervloekte daat! ô aard! is 't mogelijk dat gy
Zodaan'gen schrikdier noch gedogen kunt als hy? (de?
Wie twijfelt meer, terwijl 't zijn eigen vrouw ons spel-
Arb. Zie wat Kleont' dit feit aangaande aan u komt mel-
den.

Kon. Beschuldigt hem Kleont? daar 's Princen laatste brief
Aan my geschreven, als een broeder hem verhief.
Dat hy hem naar het Hof, om in mijn gunst te raken,
Gezon-

Gezonden hadd', dat hy op reis zijn reis moest staken ,
 Door eenig overval ; dat hy hier op terstont
 Een van zijn dienaars met de brieven herwaarts zondt.
arb. Zo dra hy hoorde dat Rudolf u wou verraden ,
 Zoo maakt' hy van all' zijn beloften en weldaden
 Heel weinig werks, alzo hy duidelijk kon zien
 Dat hy hier door zijn eer het voorhoofd zocht te biën ,
 En raden hem te doen het geen hy noit dorst denken ;
 Maar hy die liever, als een eerlijk man, zag krenkken
 Zijn leven als uw kroon, heeft hy dit Rijxverraat
 (Dat ik strax raadzaam vondt, tot welstand van uw Staat,
 T'ondekken) my verklaart ; en mits het was een zake
 Van groot belang, ging ik my daat'lijk vaardig maken
 Om de besteller van dees brieven zelfs te zijn ,
 Die van mijn zuivre trouw u geven klare schijn.

Brief van Kleontes aan den Koning.

De Koning leeft.

DE Prince van Salerne is tegen u weërspannig ,
 Zijn Koning ontrouw, en zijn Vaderlandt tirannig ,
 Hy heeft reets veele van de grootsten van uw landt ,
 Door zijn arglistigheid, gekregen op zijn handt ;
 Zy zoeken niet alleen uw kroon en staf te roven ,
 Maar ook met een de lamp uw 's levens uit te doven.
 Dit gruwlijk voorneem gaf hy m' onlangs te verstaan ,
 Maar 'k stierf veel liever als dat ik u zou verrään.
 Ontfangt Heer Koning, dan dees tijding in uw ooren ;
 Gelooft Arbiran die de Vorst heeft trouw gezworen.

KLEONTES.

Ko. Wy twijf'len nu niet meer aan 't geen ons wert verbreit.
 Mijn noodvriendt, t'onrecht hebb' ik u mijn Hof ontzeit.
 'k Hebb' al te licht gelooft, maar d'Hemel moet my
 straffen
 Zo 'k geen rechtschapen loon uw trouwe dienst ver-
 schaffe ;
 Ik geev' aan uw mijn woort tot onderpandt van trouw.

C 3

Arb.

Arb. Ik volg mijn plicht, waar voor ik u niet schuldig houw,
 Maar schuldig blijv' u mijn gehoorzaamheit te toonen;
 D'ontfangen eer komt mijn verdienst genoeg beloonen.
 Gy hebt genoeg voldaan uw trousten onderzaat,
 Nu g'aan mijn zuiv're trouw niet langer twijfel slaat.

Kon. Ik deed' u onrecht zo ik twijfelde aan uw trouwe;
 Maar laat ons d'ondergang van dien verrader brouwen.
 Bedenken wy een straf die meer is als gemeen,
 Om 't ongemeen verraat, tot voorbeeld van elk een,
 Te straffen; 'k zweer' dat ik my zo aan hem zal wreken,
 Dat den nakomeling daar van met schrik zal spreken.
 Ga, geef' u tot de rust; mijn geest is gansch verwert,
 Laat my alleen, op dat ik wat bezadigt werdt. *Arb. bin.*

Kon. Mijn ongeruste geest, in dees onzek're staten,
 Weet naauwlix wat dat zy behoort te doen of laten.
 Een edelmoedig Prins, die met my trekt een lijn,
 Zou die zijn opperhoofd verraân? neen! 't kan niet zijn.
 Ik weet niet dat hy ooit in zijne plicht verkoude.
 Maar zijn aanklager wert by my verdacht gehouden.
 Hoe! zal ik twijf'len aan een zaak zoo middaglicht?
 Kleont, ja zelfs zijn vrouw hem met verraat beticht;
 Neen, ik moet van 't verraat noch hebben meerder
 klaarheit;

Een Vorst moet van een zaak, die wigtig is, de waarheit
 Naauw onderzoeken eer hy vonnis vellen kan;
 Eerst moet men hooren, dan veroordelen een man;
 'k Zal de beschuldigde hier voor mijn troon doen da-
 gen;

En, als men hem ontdekt zijn opgetigte lagen,
 Zalm' haast bespeuren, uit zijn wezen en gelaat,
 Of hy gaat zwanger van zoo schrik'lijken verraat.
 De tegenwoordigheit des Konings, hoe verschoven
 De waarheit is, maakt dat zy endelik drijft boven.
 Een dwalend oog dat gins en weder zwiert van schrik,
 Een hand'ling onder een verwart elk oogenblik,
 Een onbesuift gebaar vol ongeregelheden,

Be-

Beschuldigt eer men van de schult verneemt de reden :
 Aandienen wy de Prins, dat hy op staande voet ,
 Om wicht'ge reën, alleen ten Hove komen moet. *bin.*

V I E R D E D E E L.

I. T O O N E E L.

Vertoont Napels van buiten met boffchaadje.

Mirandus vertrekkende van Napels.

V Aar wel , ô Napels ! men moet my wel braân en
 villen ,

Zoo ik Salerne voor uw Hof zou ruillen willen.

Mijn daagen hebb' ik zoo veel moeiten niet gehad ,

Ik kom eer uit de hel als uit een hooffsche stad.

De schijn van grootsheit die men ziet het hof beschijnen

Is maar een weêrlicht, dat opgaande om te verdwijnen

Het oog alleen verblindt: 't geen ons ten Hove ontmoet,

Gelijkt niets minder als het geen 't ons schijnen doet.

Te zeggen 't geen men denkt werdt in het Hof mispre-
 zen ;

De blijdschap is daar maar in schijn, en niet in wezen ;

Een man werdt daar door zijn bedriegery vermaart ;

Men kent geen dingen daar by hare naam noch aart ;

Een deugt werdt daar een fout , een fout een deugt ge-
 heten ;

Oprechtigheit werdt daar voor slechtheit uitgekreten ;

Bedriegers noemt men gauw ; d'onted'lijkste in verstant

Verkrijgt in 't Hof de naam van dapper en valjant ;

Een bloodaart zal men daar de naam van vreedzaam
 geven ;

Een boorsemaker wert daar hemelhoog verheven ;

Tandtrekkers geeft men daar de ciernaam van Doctoer ;

De minste makelaar heet daar een groot Factoor ;

Een hoer werdt daar de naam van courtesaan gegeven ;

Leêzetters werden daar als Professoors verheven ;
 Het sneedste hoerhuis werd' by d'Hov'lingen verbreit
 Voor een koophandelplaats, een huis van minlijkheit ;
 Een tuischool noemt men daar een hoog school ; die
 drijft woeker ,

Werdt by het Hof genaamt een eerlijk voordeelzoeker ;
 Een quistgelt noemt men milt ; die spaarzaam is een vrek ;
 Die wijsheit schaft werd daar gerekent voor een gek ;
 De hoogmoet werd' daar hoog geacht ; de minst' der
 klerken ,

Zo g'hem niet tituleert mijn Heer, laat staan uw werken.
 Een schotelwaster, met de minste reed'lijkheit
 Begaaft, geeft haar de naam van opperkeukenmeit ;
 Een kappemaakster, maar een weinig schoon van leden,
 Hult haar in 't hair, en steekt haar zelfs in juffers kleden.
 Elk diender is sargeant, en elk sargeant portier ;
 Elk Ambacht is een staat ; de minste botelier ,
 De morsigste edelman, die als een rat verhaart is ,
 Wort over al genoemd men Heer, hoe kaal zijn staart is ;
 De minste Hoveling braveert de grootste in 't landt ;
 Een bode geeft men daar de naam van een gezant ;
 Het kleedt ontfangt daar d'eer, rabauts in weitsche klee-
 ren ,

Die geeft men daar de naam van Edelliën en Heeren ;
 De minste dienaar heet een koninklijke Raat ,
 Schoon hy, gelijk als ik, noit raat gaf aan de Staat ;
 De kaalste Ionkker zo g'hem dus niet komt ontmoeten,
 Uw' minste dienaar Heer, zal u niet willen groeten.
 De jongste zoon van een Baron gelijkt de zoon
 Een's Konings, en hy voert de koninklijke kroon ;
 De grootsheit is daar op zo hogen trap gerezen ,
 Dat men niet wel kan zien wie knecht of Heer mach
 wezen ;

De minste Kappellaan heet Heer Aalmoessenier ,
 Schoon dat hy nimmermeer aan d'armen gaf een zier ;
 Een guichelaar, hoe slecht en licht dat hy van munt is ,

Al-

Alaar de naam van een Commediant vergunt is.
 Hy steekt trompetten, en hy meent hy is verneêrt
 Als hy zou wijken daar des Koninks troep passeert;
 Een vrygeest werdt aldaar gehouden voor een groot-
 geest.

In 't kort ik schrik voor 't Hof, als iemant voor de doodt
 vreest;

'k Ben bly dat ik geraakt ben uit die woeste zee,
 En van mijn zware last ontslagen reis in vree;
 Ik keer mijn aanzicht na Salerne, om aan mijn Heere
 Te doen verstaan, 't geen ik verstaan heb t'zijner eere;
 Dat Napels Koning zijn dienstwilligheid neemt aan;
 En dat den hemel schijnt zijn voorneem toegedaan;
 Dat hy terstondt ten hoof moet komen zonder dralen,
 Op dat hem 's Konings gunst gelijk een zon bestrale.

II. T O O N E E L.

*Men hoort achter het Tooneel een stem, of in 't verschiet
 van 't bosch.*

Ch! ach!

Mir. 'k Hoor daar een stem.

Achter het Tooneel.

Genaâ.

Antwoord.

Pest van de trouw

Sterft in mijn handt.

Achter het Tooneel.

Ai my!

Mir.

Help! hemel! 't is een vrouw,

Die van een rover werdt besprongen in de bladeren.

Ontzetten w'haar; maar zacht! ik zie de moorder na-
 deren.

My dunkt ik ken hem; slaap of waak ik? neen, ik zie 'r,
 Het is mijn meester, ja! ach! wat of dit bediedt?

III. T O O N E E L.

*Kleontes met een bebloede degen in de vuist uitkomende ,
Mirandus.*

Kleo. **N** U is mijn eer voldaan.

Mir. Heer, wat hebt gy bedreven?

Kleo. Mijn schuld'ge plicht, 'k hebb' een doodtschuldige
doen sneven.

Mir. Wilt my uw avontuur verhalen, is 't uw zin.

Kleo. Wat wilt gy van my, 'k hebb' vermoort een Engelin;
Ik mis, een duivelin, een schrikdier opgestegen
Uit d'afgront; 'k hebb' een slang die yf'lik was doorre-
In een woort Doralic'. (gen,

Mir. Hoe Heer, uw bedrugenoot?

Kleo. Haar zelfs Mirand, en ik bely voor u, hoe groot
De deugt is van dees daat, dat efter all' mijn leden
Ontzet zijn van 't geen zy verachten zonder reden.

Mir. Werdt zulk een wrede moort by u een deugt ge-
naamt?

Kleo. O ja; mits zy (het welk geen kuische vrouw betaamt)
Mijn eer gestolen heeft.

Mir. Wat hoor ik?

Kleo. 't Geen zy dede.

Mir. Ziet of u minnenijt ook is gegront op reden.

Veel' zijn in zulk een zaak wel afgedwaalt van 't spoor.

Kle. 'k Hebb' twee getuigen, mijn gezicht en mijn gehoor;
Maar, schoon ik all' deê 't geen mijn plicht my ley te
vooren,

Wat hoop ik meer op aard' die 't alles hebb' verlooren.

Ach! dees ondankbare was al te schonen vrouw

Dat ik om haar verlies geen tranen storten zou. (den,

'k Voel duizent beulen die mijn hert doen duizent do-
Alwaar de Min noch schijnt te geven haar geboden.

Gaan wy, mijn waarde vriendt, laat ons die Schone zien,
Koom laten wy mijn liefd' aan d'eer ten offer biên,

Dit's

Dit 's 't reukwerk dat ik aan haar schoonheit op moet dragen ,

'k Hebb' licht te vroeg gedaan 't geen ik te laat beklage;

'k Hebb' licht mijn Doralice onnozel neêrgevelt

Uit oorzaak dat mijn oor mijn onluk heeft verzelt ;

Mijn' oogen hebben licht in 't quaat dat ik niet kende

Een vals getuigenis verleent, tot mijn elende.

Hoe kon zy, toen zy my beminde, ondankbaar zijn ?

Mijn yd'le liefde vleit mijn hert door valsche schijn ;

Haar ontrouw bleek , z' heeft haar verdiende loon verkregen ;

Mijn liefde is groot, maar d'eer noch sterker houdt haar tegen.

Gaan wy Mirande uit dit besmettelijke wout.

Mir. Ik sta verstelt; mijn Heer, al hadd' ik het aanschouwt

Dat Doralice u hadd' verraân door geile lagen ,

'k Zou bey mijn oogen als twee logenaars beklagen.

Die haar beschuldigt zoekt haar ongelijk te doen ,

'k Hadd' wel van and'ren , noit van haar een quaat vermoên.

Kleon. In haar te straffen hebb' ik straf genoeg geleden ;

Denkt z'is een vrouw, ik ben vol van rampzaligheden.

Gy ziet waar toe ik ben gekomen ; in dit stuk

Werd ik gelijk een bal gekeert van het geluk.

Maar dit 's genoeg, laat ons dees stede laten varen ,

Daar over al de dootd komt voor mijn oogen waren ,

Die haast mijn lichaam zal neêrdompelen in 't graf ;

'k Verzekeer uw de draat mijns levens is haast af.

Mir. Wilt beter hopen, Heer ; een man wiens deugt moet brallen ,

Zal die zijn moet zo draa door rampspoet laten vallen ?

Zal een doorluchte geest zig steken in verdriet ,

Om dat hy heeft gewrocht een werk dat d'eer hem riedt ?

Zo die ondankbare u onteert heeft in haar leven ,

Uw eer is door haar dootd weêr op den troon verheven,

Nadien haar misdadt is gewasschen in haar bloet ;

Heur

Heur schandige echtbreuk zal uw bloedschult maken
goet.

Zoekt nu maar by de kroon in aanzien te geraken ;

Ga spreek de Vorst, uw komst zal zijn gezicht vermaken.

Kleon. Maar hebt gy daar al wel uw schuld'ge plicht gedaan?

Mir. Meer als gy denken zoud, 'k hebb' van hem zelfs ver-

Dat hy om 's Princen wil uw hartelijk beminde, (staan

En dat zijn gunst u wou aan eenig ampt verbinden.

Kleon. Om 's Princen wil zijn my geen gunsten lief en waard;

Ik wensch geen goet dat een verrader heeft gebaart.

Mir. Vertoont u zelfs maar, Heer; indien ik zulx mach we-

Waar in heeft hy zijn plicht zo nevens u vergeten? (ren,

Kleon. Hy heeft mijn eer gerooft, maar 'k zweer dat ik daar

wraak

Van nemen zal : kom' laat ons gaan ; 'k zal u dees zaak ,

Die ongelooflijk is, vertrekken onderwegen. *binnen.*

I V. T O O N E E L.

In Boffchaadje, met een dorp in 't verschiet.

Damon , Montan , Celiree , Lerinde , Doralice.

Dam. **H** Elpt my , mijn vrienden , ach ! wie kon deez'
wreetheit plegen ?

Ler. Wie of dit schoone beelt zo vuil bezoedelt heeft ?

Cel. Wat woedende barbaar was ooit zo onbeleeft ,

Dat hy een schoonheit zo volmaakt van een dorst rijten?

Mon. Dat aanzicht zou een hert van diamant doen splijten.

Da. Voorwaar dees moordenaar verdient een wrede doot.

Lerin. Vloekwaarde handt , uw dorst na wreetheit was te
groot.

Mon. 'k Geloof niet dat zy noch de geest heeft op gegeven,

Laat ons haar hulpzaam zijn.

Cel. Voorzeker daar 's noch leven.

Zy roert haar noch.

Ler. O ja !

Damon tegen Celiree. Ontrijg haar wat mijn kint.

Op

Op datmen 't bloeden stelp', en hare wont verbind'.

Cel. De wont heeft weinig noot, laat haar maar wat bedaren;

De vreze voor de doot bracht haar in doots bezwaren.

Mont. Z'ontfluit haar oogen weêr.

Dor. O hemel ! sta my by ;

Waar ben ik vrienden ? ach ! waar ben ik ? zeg het my.

Ler. In een verzekert oort, maar wat was 't voor een wrede,

Wien uw bekoorlijkheit niet dwingen kon tot reden ?

Dor. In my te vallen aan als een verwoede beer ,

Heeft hy getoont dat hy mijn meester was en heer ;

Maar waar is hy belandt ?

Cel. Denkt gy noch om die snode ?

Dor. Hy was my moê, daarom zocht hy m'alleen te dooden ,

Den Hemel weet, dat ik niet weet waarom hy 't deê.

Maar ach ! ik zijg, ik zwijm, ik sterv' van hartewee.

Dam. Schep moet Mevrouw , men zal u in ons dorp verbinden,

Leent my een handt mijn vriendt , hier dochter , daar Lerinde.

Mont. Ik ondersteun' haar hoofd.

Dam. Men vatt' gelijk haar aan,

En breng'er in ons dorp.

Cel. Zie zo !

Ler. 't Zal zo wel gaan.

Dor. 'k Vergeev' dees doodslag u, ontstaan uit misverstande

Kleonte; ach ! Themis die d'onnoosle biedt uw handen,

Ik eisch van u geen wraak, ô neen ! maar lijdzaamheit.

Mont. Staak al dit jamm'ren eens, 't is lang genoeg geschreit.

Cel. Al 't weenen zal u niet verlichten, maar bezwaren.

Ler. Wy naderen ons dorp.

Dor. Ach !

Dam. Wilt uw zuchten sparen. bin.

V. TOO-

V. T O O N E E L.

Het Tooneel verbeelt het hof en troon van Napels.

Alfonfus Koning van Napels, Tankredes, Theodozio, en twee Raden, met gevolg.

Kon. **W** At dunkt u Heeren van dit schrikkelijk verraat?

1. R. Dat men daar in verzie, ô Vorst! eer 't is te laat.

2. R. Men moet die Bazilisk in zijn geboorte smoren.

Tank. 'k Was noit zo zeer ontstelt van 't geen m'ooit quam te voren.

Theo. Ten ware Arbiran, en Kleonte, en Leonied
Zulks ons bevestigden met reên, 'k geloofde 't niet.

1. R. Wie hadd' gedacht dat hy, een van uw onderdanen,
Den weg tot uw verderf en ondergang zou baanen?

2. R. Wie kon gelooven dat een Prins van bloet en faam,
Zich zou bekleden met zoo eereelozen naam?

Kon. Schoon drie getuigen my verzek' ren van de waarheit
Der zaak, will' ik, om niet misleit te zijn, meer klaarheit.
'k Will' van dit helsch verraat, eer dat mijn gramschap
rijz'

Tot 's Princen ondergang, eerst hebben meer bewijs;
De zaak is van gewicht; eer ik hem daag' ten oordeel,
Is 't noodig dat ik hoor wat dat hy tot zijn voordeel
Weet by te brengen, en zoo ziem' uit zijn gelaat,
Of hy heeft schult of niet aan dees vervloekte daat;
En of zijn hert tot geen bekend' nis was te buigen,
Zal ik doen halen voor den dag de drie getuigen
Die hem aanklagen, maar zulks moet bedekt geschiên.

Theo. Men moet van stonden aan hem dan ten Hove ontbiên.

Kon. 't Zelve is alree gedaan.

Tank. En of hy niet wou naderen?

Kon. Zoo werdt hy van zich zelfs, als hoeft der rijxverraderen,

Ter straf verwezen; zoo genaakt zijn wisse doot.

VI. T O O N E E L.

V I. T O O N E E L.

Ergastus, Koning.

Erg. **K** Leontes Ridder van Salerne, ô Vorst, heeft groot
Verlange om u te zien.

Kon. Zegt dat hy binnen trede.
Hy stell' mijn strijdend' hert en geesten wat te vrede.

Kleontes uit. De Koning vervolgt.

Uw komst deê noit meer dienst aan 't Hof als dezen
Treê nader Ridder, dat ik u omhelzen mag. (dag;
Mijn noodtvriend met wien ik my heden moet beraden.

V I I. T O O N E E L.

Kleontes, Koning.

Kleo. **k** **H** Ebb' die genade niet verdient van zijn Genade.
'k Vall' voor u voeten neêr, ik zou gelukkig zijn
Was ik gestorven, Heer, dan was ik uit de pijn.

Kon. Kleontes rijs, wat nieuws brengtg' uit Salerne ons
mede?

Kleo. Niet als 't geen u mijn brief, niet lang verlede, ontlede.

Kon. Maar is het mogelijk?

Kleo. O ja! 't is verr' van daar,

Dat ik met logens u verlei, 't is al te waar.

'k Zegt hier in 't openbaar, de Prins is een verrader,

En zoo hy 't zelve ontkent, zal ik aan u, Heer vader

Des vaderlandts, doen blijk; men daag hem voor uw
troon;

Op dat ik zijn verraadt uit zijn gezicht vertoon'. (ten?

Kon. Gy spreekt de waarheit, wie kan zich hier tegen kan-

Ik maak u opperhoofd van all' mijn lijftrouwanten,

Voor uw getrouwe dienst, ik zal eer lang uw staat

Noch hooger tillen.

Kleon. Heer; uw gunst passeert mijn daat.

Ik kus tot dankbaarheid uw Koninklijke voeten.

V I I I. T O O -

VIII. T O O N E E L.

Ergastus, Koning.

Erg. **M**Yn Heer, een boô verzoekt u mond'ling te begroeten,

Om zijne brief van groot belangen, zo hy zeit,
Te lev'ren in de handt van zijne Majesteit.

Kon. Zegt dat hy binnen koom'.

IX. T O O N E E L.

Bode, Ergastus, Koning.

Bode. **O**Vorst! 'k hebb' last deez' brieve
Te lev'ren in uw handt.

Koning de brief gelezen hebbende. Vertrekt.

Bode.

Op uw believen.
de bode vertrekt.

Kon. Men zal u op deez' brief flus antwoord brengen doen!
Men zegg' Arbiran dat hy hem moet herwaarts spoên.
Mijn hert is heel ontroert van 't geen ik zie en leze.

X. T O O N E E L.

Arbiran.

Arb. **D**E Vorst heeft my ontboôn, kan ik hem dienstig
wezen.

Kon. Arbiran nader, leest dees brief eens met verstant,
Van wien dat ziet gy wel, gy kent haar naam en handt,
Leez' overluit, dat elk den inhoudt daar van hoore.

Arbiran leest den brief van Leonide aan den Koning.

DEn Rijksverrader, die uw doot hadd' dier gezworen,
Staat vaardig, 'k hebb' nauw tijdt u zulx te dienen aan;
Zijn reis strekt om zijn handt in 's Konings hert te slaan.
'k Hebb', doch vergeefs, getracht zijn voorneem te beletten.

In

In 't lezen van uw brief scheen 't dat hy zig ontzette;
 Hy meende dat hy al was onder uw geweld,
 En dat zijn snoot verraat den Koning was gemelt,
 Waarom hy in der yl zich tot uw doot bereide;
 En tot verzek'ring van zijn lijf, zo hy my zeide,
 Toog hy een schootvry en een steekvry wambuis aan,
 Om zo gewapent uw gezag te vallen aan;
 Hy is verzien met twee pistolen, wel geladen,
 Laat dan niet toe dat hy te na kom' uw genade.
 Zijn medestanders zijn te Napels veel en groot,
 Zijn leven acht hy te bestaan in uwe doot;
 Bemindt g'uw leven denkt op 't geen ik u oorkonde,
 Hierom ik in der yll dees Bood' hebb' afgezonden.

LEONIDE.

Kon. Wat dunkt uw Raden van dit schelmstuk? wat voor pijn

Of straffe kan voor zulk een schelm genoegzaam zijn?

1 Raat. Men hoor' hem levendig het vel van 't lijf te stroo-
 pen; (pen.

En dan het raauwe vleisch met ziedend' loot te droo-

2 Raat. Dat men van lidt tot lidt hem rabraak, scheur en
 rekk',

Of met een gloënde tang het vleis van 't lichaam trekk'.

Arb. Men kom zijn voorneem voor; men neem dien schelm
 het leven

Eer hy het uwe neem'; zo my de Vorst will' geven

Verlof, 'k zal u zijn hoofd haast lev'ren in uw handt;

Dees handt is vaardig om mijn woort te doen bestandt.

1 Raat. Mijns dunkkens was het best dat m'hem nam in be-
 waring.

2 Raat. Om d'aanhang van dit werk, en wat tot zijn bezwa-
 Mach dienen, te verstaan. (ring

Kon. Die raat keur' ik voor goet,

Maar met voorzigtigheit men dit beleggen moet;

Zo draa hy komt ten Hoof moet men een onbekende

D

Daar

Daar van wel onderricht hem te gemoete zenden ;
 Dan zal hy, meinend dat die van zijne aanhang zy ,
 Hem naakt ontdekken al zijn list en schelmery ;
 Zo zalmen daar ontrent verborgen kunnen hooren
 Of hy mijn ondergang en uitgang heeft gezworen ,
 En wieder is aan vast, en zetten hem dan vast ,
 Tot dat men gront in zijn verraderyen tast.

Tank. De zin en mening , Heer, heel ongemeen van zin is.

Koning tegens Kleontes.

Bestelt gy ons een man, en maakt dat hy hier in is
 Ervaare, op dat men uit zijn eigen mont haal' voort
 Zijn vonnis, en wie al tot dit verraat behoort.

Kleontes zacht tegen Arbiran.

Dees kling heeft onderweeg mijn eer op't felst gewrokē.

Arbiran tegens Kleontes.

Gy deed' gelijk een man van oneer onbesproken. *Alle bin.*

XI. T O O N E E L.

Op het Buitenhof.

I van de Lijfwacht , Rudolf.

Rud. **A**ls ik de staat, waar in ik ben, begrijpen zal ,
 Geloov' ik dat ik hebb' verspieters zonder tal ;
 Geen mensch heeft minder schult als ik , en meer ver-
 schooning ,
 En efter vrees ik noch de gramschap van den Koning ;
 Na dat hy schrijft, kan ik geen twijfel daar aan slaan ,
 Of 'k hebb' veel vyanden die na mijn glory staan ;
 't Is twijfelachtig 't geen hy my schrijft na mijn oordeel.
 Hoe 'k zoek, ik kan daar niet in vinden tot mijn voordeel.
 Hy moetm' uitleggen wat deez' woorden scharp als staal
 Bedieden ; maar laatz' ons herlezen andermaal.

Rudolf leest de brief.

*Prins komt alleen, heel stil, ten Hoov', om my te spreken ,
 Van iets 't geen ik voor u en my hoognodigh reken.*

ALFONSVS.

Rudolf

Rudolf spreekt voort. Ik weet niet waarom dat de Vorst my
schrijven doet

Dat ik alleen, en stil, ten Hoove komen moet. (ven;
'k Bekenn' die schuldig was zou door dit schrijven be-
Maar 'k weet niet wat ik ooit hebb' tegens hem misdre-
Ik koom' op zijn begeerte alleen hier aangetreên; (ven.
De wapens dien ik voer' zijn mijn onnozelheên,
Dit borstgeweer mach een onschuldige wel dragen;
Een Vorst hoe zeer getergt schiep hier in noit mishagen.
Getergt! waarom? ik doe my zelven ongelijk,
'k Hebb' meer te hopen als te vrezen in zijn Rijk.
De Koning is beleeft, ik moet zijn woorden achten
Voor duistere orakelen van goddelijke krachten.
Mijn Ega beelt haar in dat men my wil verraân,
En dat hierom de Vorst m'ontbiedt van stonden aan:
Zy ried' dat ik my zou verzien met twee geladen
Pistoolen, of men my zocht heim'lijk te verraden;
Hy raakt gewis om hals die na mijn leven staat.
Ik zie de zon is nu al onder, het is laat,
En in haar plaats de maan aan 's hemels sold'ring prijken.
't Is tijdt ten Hoof te gaan.

Lijfw.

Wie daar?

Rud.

Ik ben 't.

Lijfw.

Wilt wijken;

Wat zoekt gy hier? spreek op.

Rud.

Zijn Majesteit, wiens hof

Staat open voor een man van achtbaarheid en lof.

Lijfw. Hoe na zijt gy mijn Heer een van die kloeke mannen?

Rud. Wat mannen?

Lijfw.

Wat, die al haar krachten t'zamen spannen
Om dien tyran, de Vorst, te brengen onder d'aard'.

Rud. zacht. Wat antwoord' ik hier belt?

Lijfw.

Spreek, of dit lemmer vaart

U door het hert.

Rud.

Ik zal 'r u zeggen. zoo ik zegge *zacht.*
Dat ik 'er geen van ben, 'k zie my in 't graf al leggen,

D 2

'k Zeg

'k Zegg' liever ja, om zoo de namen te verstaan
Der t'Zaamgezworenen.

Lijfw. Waar na getoeft? wel aan,
Spreek op, zijt gy van 't volk of niet?

Rud. O ja! met reden:
Maar wie zijt gy die my te rug houdt hier ter stede?

XII. T O O N E E L.

Koning, Kleontes, Arbiran, Tankredes, en al d'Adel en Lijfwachten uitkoomende van daar zy verschoolen waren.

Kon. **M**Yn lijfwacht vat hem aan, 't verraat blijkt middagklaar,

Hy heeft bekentenis gedaan in 't openbaar,
En buiten pijn en bandt zijn helsch verraadt beleeden;
Zijn overtuigt gelaat dat brengt zijn vonnis mede.

Rud. 'k Ben zo ontstelt dat ik geen reën kan brengen voort.
Gedoog Heer Koning.

Kon. Wat, dat gy mijn hert doorboort?
Rud. Geeft die inbeelding doch geen plaats in uw gedachten.
(achten.)

Kon. Doorzoekt hem, men moet op verraderen naauw
Lijfw. Mijn Heer, hy is met twee pistoolen wel verzien.

Ru. Mijn onschult blijkt, dat ik geen regenweer koom' biën
Aan die my randen aan, dat ik gewapent keere
Te Hove alleen, is om mijn vyanden te weeren.

Koning tegens Kleontes en d'andere Lijfwachten.

Men breng' hem streng geboeit daar hy noch zon noch
maan

Aanschouw, tot dat hy met zijn aanhang zal ontfaân
Verdiende loon; sleep weg het hoofd der rijxverraderen.

Kleontes tegens Rudolf zacht.

Ik zie de tijdt om my aan u te wreken naderen.

Rud. Ach! Hemel, help; 'k ben van mijn vyanden omringt.

Kon. Op dat men lichter dien verraâr ten halze uitwringt
Zijn schultbekentenis, moet men van Napels zenden
Een

Een post, dat Leonid' haar daat'lijk herwaarts wende ;
 Zo werdt dien schelm van drie getuigen overstreên.

Geeft aan de boô dien last, die even hier verscheen.

Arb. Hy zal van deze nacht, ô Vorst, uw last voltrekken.

Koning binnen.

ud. Rechtvaard'ge hemel, die d'onnoosle kunt verstreken
 Een schilt, verlaat my niet. *Alle binnen, behalven Arbiran.*

Arb. Die wrede is al in ly ;

't Lacht al mijn voorneem toe, 't geluk is aan mijn zy.

O liefde ! geef dat ik dat schoone beelt mach drukken

In bei mijn armen, of wilt my de ziel ontrukken. *bin.*

V Y F D E D E E L.

I. T O O N E E L.

Koning met gevolg, Leonide, Arbiran, Tankredes, Kleontes.

Koning, in het hof.

O Schone ziel mijns ziels ! staat niet in uw verstant
 Geslagen, om dat ik in uwe schoonheit brand' ;
 Al de bevalligheên die in u t'zamen komen ;
 Die hebben hert en ziel betovert en genomen.
 En zoo ik volgen wil de wetten van mijn Heer
 En opperhoofd de Min, en legg' mijn scepter neêr
 Voor uwe voeten, zoo verzeker ik mijn landen ,
 Dat geen aartsch Rijk ooit is bestiert van schoner han-
 den.

leo. Heer Koning, wyl 't geluk my onderdanig heeft
 Gemaakt, ben ik onwaard al d'eer die gy my geeft.
 Mijn schoonheit en mijn staat zijn beide te geringe ,
 Om 's Konings hert zo draa ten boezem uit te dringen.

on. 't Is tot mijn eer dat dit zo haastig kon geschiên ;
 Om u te minnen hoeft men u maar aan te zien.
 Om te bewijzen dat het oog des hemels schoon is ,

Geen jaar, geen dag, maar slechts een oogenblik van
noôn is.

Wie zijn gezicht slaat op uw gaven, en niet mint
All' uw' aanlokselen, die is al ziende blindt.

'k Hebb' u ontboôn om my behulpelijk te wezen,
En, laaslik sterv' door d'handt diem' alleen kan genezen.
Rudolfo heeft getracht het geen gy hebt gedaan;
Uw oogen deden 't geen zijn handt niet kon bestaan.
Wat helpt uw raat om my te houden in het leven,
Indien een lonk my reets de dootsteek heeft gegeven?
De Prins is schuldig aan gequetste Majesteit,
Maar hy 's zoo schuldig niet als uw bekoorlijkheit;
'k Houd hem gevangen, maar de schoonheit van uw
wangen

En oogen hebben my verraden en gevangen.

Leo. 'k Hebb' nooit dees eer verdient, dat zich zo grooten
Heer

En Vorst, van elk ontzien, voor my zo laag verneêr;
Voor zulk een goet zijt gy gewapent met vermogen.

Kon. Gy kunt al d'aartsche goên betov'ren met uw oogen.
Wijl uw gezicht my heeft verwonnen en gewondt,
Wat weigert gy een gift die u een Koning jont?
En alhoewel ik ben een Vorst, mijn waardigheden
Zijn noch te klein om z' aan u schoonheit te besteden.

Arbiran van ter zy.

Ach! hemel, wat ik hoor?

Leo. Mijn wettelijke trouw
Verbiedt my, dat ik m'aan de Vorst verbinden zou:
Rudolfo leeft noch, Heer, wilt uw genegentheden
Beteugelen ter tijdt dat hy is overleden.

Kon. Hy zal de doot nu niet ontworstelen; de wer
Straft met de doot al wie zich met verraadt besmet,
Schoon hy de moort slechts heeft gedaan met zijn ge-
dachten.

Leo. Mijn eer laat zulx niet toe, wilt noch een weinig wach-
ten,

Tor

Tot dat hy door het recht verwezen zy ter doot.

Arb. zacht. Ik voel' door deze reën mijn brein in barensnoot.

Kon. Op dat ons huwelijk met kracht werde aangedreven,

Begeer' ik, dat men dien verrader voort van 't leven

Ter doot verwijz', hier toe ik order geven gaa.

En onderwijl wil ik, dat elk op u genâ

Zal leven, ja ! u als Vorstin van Napels vuuren ;

Al wie hier tegenstreeft zal 't met de doot bezuuren.

Treed' in, Mevrouw, met die verzekering dat gy

Voert in mijn Koninkrijk de bovenheerschappy.

Alle binnen, behalven Arbiran.

II. T O O N E E L.

Arbiran alleen.

V Erdrietige ommeegang ! hoe kan ik u verdragen ?
Trouwloze ! ontneemt gy my de buit die ik bejage ?

En wilt gy zonder uw gevaar genieten d'eer

Van mijne zegenpraal, en 't goet dat ik begeer ?

Ach ! moest' ik mijn geluk zo schielijk zien verdraaien ?

Ik hebb' het zaat gezaait, hy zal de vruchten maaijen.

Werdt my dan, in een velt vol bloemen, niet vergunt

Te zaam'len in mijn schuur als doornen scharp van punt ?

Hoe ! daar ik waande uit zee ten haven in te varen ,

Doet uwe Min my noch omzwerven in de baaren ?

Indien mijn dolle Min heeft twee onnozelheên

Vernietigt, ziende op eer, noch eedt, op recht noch reën ;

Beelt gy u zelve in dat ik een Vorst zou schroomen

De nek te breken, die 't geen ik hebb' voorgenomen

Aanstukken breekt ? een die van nijdigheid gaat zwaar,

Om my te roven 't hert, 't geen leeft daar 't liefst in haar ?

Maar ik moet zien of die ondankb're met den Koning

Al eens is, om mijn ziel te storen uit haar woning ;

Helaas ! ik twijfel niet ; de luister van de kroon

Doet d'oogen scheem'ren, doch wil d'hemel dat ik loon

Ontfang' na werk, zo zal ik noch een onheil brouwen ,

D 4

Eer

Eer ik vergaa, 't geen ik met yzen zal aanschouwen.
 Noit zal Pandora zoo veel gruwelen op een
 Gestapelt hebben, als ik baren zal alleen
 Wanneer ik die vergode ondankb're moet ontbeeren,
 Zal 't vuur, verraat, en moort, dees handen wreken le-
 ren. *Leonide uit.*

Maar zacht, 'k zie die trouloze ondankb're herwaarts
 treên.

Mevrouw, met welk een naam moet ik uw vleyen heên?
 De trap van eer, daar gy door my zijt opgestegen,
 Doet uw vergeten al het gene gy dieswegen
 My schuldig zijt; zo ik uw leven hebb' behoedt,
 Gedooft gy dat de Vorst bezitten zal mijn goet?
 Hoe kunt gy, zonder een lichtvaardige en ontrouwe
 Te heeten, uw geluk op mijn verbreking bouwen?

III. T O O N E E L.

Leonide, Arbiran.

't **H**Erhaalen van deez' reên, Arbiran, my verveelt;
 Zo m'eenig goet is van uw goetheit meêgedeelt,
 Gy hebt daar 't loon al van door uw verwijt genoten;
 't Is d'aart eens huurlings, niet van Princelijke loten,
 Die in zijn dienstbaerheit maar op vergelding staart;
 Komt u mijn leven toe, om dat gy 't hebt bewaart?
 Komt u mijn eer, om dat gy die hebt vry gestreden?
 Zo g'in dees handel, die my op den troon doet treden,
 Uw edelmoedigheid wilt verder laten gaan,
 Om tot behoudenis d'onnooz'le voor te staan,
 Dart een eergierig Prins vergelding daar van hopen?
Arb. Hoe komt gy my zo dwars, ondankb're, tegenlopen?
 Heeft over u mijn Min, zo groot, geen meerder macht?
 De naam van Majesteit begogelt uw gedacht.
Leo. Hebb' ik geen wicht'ge reên om meerder werk te ma-
 ken
 Van een Monarch? zou my Arbiran meer vermaken,
 Om

Om dat hy is verzien met minder deugt en eer,
En meer laf hartigheid als Napels opperheer?

Leonide binnen.

Arb. O onbeschaamde! dart u tong my noch belagen?
Weet dat ik door mijn Min veel dingen kan verdragen,
Maar uw verachting niet; en dat door uwe gal
Mijn liefde in razerny wel haast verand'ren zal;
'k Zal uw betichten en uw echtgenoot bevrijden.
Zijn doot zou deze trouw doen voortgaan tot mijn lijden,

Daar zijn behoudenis weêrhouden zal dees echt.

O liefde! geeft dat mijn besluit mijn wraak beslecht;
'k Hebb' by de Vorst geloof, hoe kan het my mislukken?
Laat ons de schuldige en d'onschuld'ge bei verdrukken.
'k Moet om mijn doot t'ontgaan staan naa Kleontes door,
'k Help hem in noot om my te helpen uit de noot.

Laat ons de vryigheid die zy te zamen plegen
Vergrooten by de Vorst, dat zy hem allerwegen
Bewijst meer vriendschap als een vrou haar echte man;
Dat zy des Konings trouw hierom niet toestaan kan;
Dat zy met eedt aan een verknocht zijn; datz' aanklagen
Rudolf allenig om van hem te zijn ontslagen;
Dat om dees reên Kleont' zijn huisvrouw heeft vermoort;

Ik raak' niet vry dan als zy beide raken voort.

Dat gaat zo naa de Vorst: maar, zal ik vry gaan spreken
Die ik beschuldigt hebb'? 't moet zijn; 'k vaar onbesweken

Voort in mijn listen; 'k vong' het eerste schelmstuk aan
Tot mijn verschoning, 'k zal nu tot het tweede gaan.
Lichtvaard'ge! beter hadd' g'een Koning zelfs verraden,
Dan dat g'een Prins als my durft tergen en versmaden.

binnen.

IV. T O O N E E L.

Leonide in 's Konings Zaal.

Leon. **H**Oewel ik reets de naam van Koningin bekleê,
'k Schepp' in dees staat, hoe hoog verheven, rust
noch vreê.

Arbiran is gehoont, ik vrees dat hy zal zeggen
Dat ik lichtvaardiglijk mijn man te last ging leggen
Dit schriklijk Rijksverraat. ach! wat hebb' ik gedaan?
'k Hebb' duizent vreezen op mijn eigen hals gelaân,
Die elk in mijn gezicht baarblijklik ziet verschijnen.
Met duizent eden zal Rudolfo doen verdwijnen
Al mijn verdichtfelen. Help hemel! of ik moet
Van schaamte sterven. maar gins komt Kleontes; zoet!

V. T O O N E E L.

Kleontes.

Kleo. **M**Evrouw men zal van daag ons, naar ik hoor, ver-
hooren

In't byzijn van de Prins, wien g' hebt de doot gezwooren;
Men overlegg' wat ons te doen staat op deez' stont,
't Zou schandig staan zo wy niet spraken uit een mont.

Leon. Dit overweege ik vast, maar hoe ik 't overweege
't Gevaar mijns levens spreekt dit dood'lijk voorneem
tegen;

Wy moeten met een zin ons woort beleggen gaan.
Gaan wy om op dit stuk ons nader te beraân. *binnen.*

VI. T O O N E E L.

Koning, Arbiran.

Kon. **W**At's dit? d'ontrouwe bidt hem aan; ben ik verraden?
Ik leve in haren haat, Kleont' in haar genade;
Hy oegft de vruchten in.

Arb.

Arb.

Dat 's 't geen ik hebb' gezeit,

En 'k zal noch zeggen meer als ik u hebb' verbreit ;
Gy weet het hemel al, maar uwe blixemstralen
En donderkloten, om de schuld'ge op 't hooft te dalen ,
Die schijnen krachteloos. Hoor toe, 'k zal u verslaan
't Moordaadelijkste feit by Turken ooit begaan.
Ik staa verstelt, waar moogtg' ô goude zon! na wachten?
Straft gy dees eeuw niet met een eeuw van eew'ge nach-
ten ?

Zo zy op Atreûs feest ley af haar glans en brandt ,
Hoe kan zy schijnen op dit ysselijke landt ,
En ongestraft zien zulk een schelmstuk henen glijden
't Geen alle schelmstukken passeert van alle tijden.
Die schelmen, na dat zy mijn zuiv're onnozelheit
Belaaden, hebben my te schandelijk misleit ;
'k Beken mijn misdadig, 'k hebb' my in dit stuk vergrepen,
Maar al was iemant noch zo schrande en doorslepen
Hy raakte door haar list gevangen en in 't net ;
Merk wat voor strikken men voor my heeft uitgezet,
Om my handtdadig aan een dubb'le moort te maken ;
Zy wetend' hoe ik voor uw rijk en landen wake,
Zo dat ik schrikk' voor een ontrouwen onderdaan ,
Verklaarden dat Rudolf den Koning wou verraân
Door hulp van d'Adel aan de Prins met dierbare eden
Verbonden, (d'hemel strafm' indien ik buiten trede
Het spoor der waarheit) dat zijn tomeloze haat
Hier meê noch niet voldaan de Vorst na 't leven staat ;
Ik gaf 't geloov' en acht' het nodig u te zeggen ,
Op dat zijn Majesteit de lagen die z'hem leggen
Ontgaan mocht, ik beken 'k hebb' wat te ruim geweit
Als ik u zei dat dit de Prins zelfs hadd' gezeit ;
Hy die d'onnoosle kent heeft endelik mijn oogen
Ontsloten, 'k zag haar list en hoe ik wierd bedroogen.
Zy hebben, zo het blijkt, elkander lang bemindt ,
En wijl de trouw, die aan een ander haar verbindt ,
Hun beider echt verbiedt, zo hebben zy (ik schrome

Om -

Om zulx te zeggen) elk haar weergaâ voorgenomen
 Om hals te brengen; hy heeft haar alree vermoort,
 Zy zoekt een middel om de Prins te helpen voort,
 Daarom beschuldigt s'hem van hoog verraat; 'k ver-
 klare

't Is valsch verdicht, 't welk u de tijdt zal openbaaren.
 'k Hebb' door een groot geheim verstaan 't geen ik u strak
 Ontdekte, hoe Kleont zijn eigen vrouw doorstak.

Kon. Wat zegt gy? hemel!

Arb. 'k Zegg' het geen ik waar kan maken;
 Dees zaak kan zelfs Kleont niet loch'nen noch verza-
 ken:

En zo hy 't zelve ontkent, zijn dienaar zal 't u klaar
 Ontdekken, die dat pas daar tegenwoordig waar.
 Men ondervraag' hem eens.

Kon. Ik word schier onverduldig;
 Heeft de Princeffe schult, en is de Prins onschuldig?
 Kan ik 't gelooven van de schoonheit die ik vier?
 Waarom brengt dan Rudolf zelfs zijn bezwaring hier?
 Waar vont men immermeer op aard' verstrooider zin-
 nen?

Laat ons die lichte vrouw en haar lichtvaard'ge minne
 Verlaten, laat in ons een wett'ger brandt ontstaan;
 'k Zal hem op staande voet zijn schult voorhouden gaan.

Koning binnen.

Arb. Schept moet Arbiran, het gaat alles wel, de Koning
 Verdrijft de liefden uit zijn hert, wel eer haar woning;
 Ik doe het welk geen mensch my na zal doen, 'k besluit
 Zo draa een zaak niet of ik voerze daadlijk uit.
 Ondankb're! uw smaat en hoon doen al mijn zinnen
 dwalen;
 Maar 'k zalze, 'k hebt beloofd, met euv'le wraak beta-
 len.

binnen.

VII. TOO-

V I I. T O O N E E L.

*In het Binnenhof.**Leonide , Koning , Kleontes , en Lijfwacht.*

Leon. I K bidd' u toetst mijn eer niet meerder , 't gaat te hoog.

Kon. Ontrouwel durft g' hier noch verschijnen voor mijn oog
Met dien meinedige, en uw fouten dus verbloemen ,
En spreken van uw eer, en op uw deugden roemen ?

Kleon. 'k Hebb' noit bedrog gepleegt of iemants eer verkort;
Uw' driften zijn te los dieg' op Kleontes stort.

Kon. Ontkent gy 't ? onbeschaamde !

Leon. Ik werd' van u beledigt.

Kon. Verraderes ! ik weer, schoon dat gy hem verdedigt ,
Veel meer als gy wel denkt, meent gy dat ik dees hoon
Zal laten ongestraft, en dat uw moort geen loon
Zal krijgen na verdienst ; 't geen u is toegelaaten
Is my van hoger handt van die de boosheit haten
Geboôn te straffen ; speelt d'onnozele niet meer ,
De blijken zijn te klaar.

Kleon. 'k Hebb' Doralice, Heer ,
In overspel betrapt, hebb' ik haar borst doorregen ,
Ik hebb' mijn eer betracht, zy heeft haar loon gekregen.

Kon. Wat zegt gy ? booswicht !

Kleon. 't Geen het opperste gebiedt
Getuigen zal, al hadd' ik bey mijn oogen niet
Tot twee getuigen, kan 't Arbiran niet ontkennen ,
Die nevens my aanzag hoe zy mijn eer dorst schennen.

Kon. O snoô bedriegery daar 't gansche Hof van waagt !
Arbiran is 't die u hier van heeft aangeklaagt.

Kleon. Heeft hy my aangeklaagt ?

Kon. Was ik in uwe stede
'k Zou zeggen 't is verdicht ; hy heeft ons noch een tweede
Verraat ontdekt daar gy niet weet dat ik van weer ;
Maar hy bedriegt zich die in list zijn tijdt besteedt.

De

Den hemel die d'onnoz'le in hun verdrukking voorstaat
 Lijdt niet dat ongestraft een Rijxverrader doorgaat.
 Kunt gy ontkennen (geeft op 't geen u wert gevraagt
 My daatlik antwoord) dat gy valschelijk belaagt
 D'onschuldige Rudolf, alleen, foey! ik verander,
 Om uwe wellusten te volgen met elkander.

Wat antwoord gy? ik kan aan u ontfelt gezicht
 Bemerken dat gy valsch d'onnoz'le hebt beticht.

Kleon. Mevrouw geef reên.

Leon. Wat zal ik hier tot antwoord geven?

Geen dnivel in de hel heeft zulk een quaat bedreven.
 Het schriklijkste gedrocht dat ooit de zon bescheen
 Of d'afgront baarde is niet zo vol afgrijslikheên
 Als zijne ontrouwighet; ô hemel! het is wonder
 Dat gy dien booswicht niet verplettert met uw' donder.
 't Verraat u aangedient is valsch, wy alle dry
 Zijn van een schelm verraân; Arbiran is 't die my,
 Kleonte en u, ô Vorst! te schendig heeft bedrogen.
 D'ontrouwe hadd' my lief, maar ziende al mijn vermo-
 Ter liefde van de Prins zijn tochten wederstaan, (gen
 Heeft hy dit snood' bedrog met list gevangen aan.
 Zo haast hy uwe Min tot mywaarts heeft vernomen,
 Zwol hy van spijt, en heeft, om tot zijn wit te komen,
 Straks deze vondt bedacht, om my by u verdacht
 Te maken, en de vlam van uwe Min, met macht
 Van logens en bedrog, in hare loop te stutten.
 Maar zoo ik hem eens streel, zal m'uit zijn hals meer
 putten

Als men tot voorstandt van d'onnoosle wil verstaan.
 Zijt g'hier begerig na, wilt u hier achter gaan
 Verbergen, al waar gy bequaam zult hooren kunnen
 Al wat wy zeggen; will' de Vorst my dit vergunnen,
 Ik zal het hem doen zien en hooren 't geen ik zegg',
 En lieg ik, dat men 't hoeft my voor de voeten legg'.

Kon. Wel aan! 'k verlang 'er na; kan 't mog'lik zijn?

Leon.

Uw ooren
 Die

Die zullen datelijk de waarheit daar van hooren.

Verberg' u hier te zaam dat hy u niet en ziet.

Hou Pagie.

Zy verbergen haar.

V I I I. T O O N E E L.

Staatjongen , Leonide.

W At gelieft Mevrouw ?

Leo.

Dat gy straks vliet

En haalt Arbiran hier, zegt dat hy zijne gangen

Met yver herwaarts spoei om zaken van belangen :

Ik wacht u hier ter steê. O oog die 't al aanschouwt !

En weet al wat 'er op de werelt wordt gebrouwt ,

't Geen is geschiet, geschiedt, en 't geen noch zal geschieden ,

Gy die mijn hert kent, en d'onnoos'le uw handt wilt bieden ,

Dwaalde ik ooit buiten dees, die my te schelms verriet,

Van 't spoor der eerbaarheid, verschoon mijn leven niet.

Pagie en Arbiran naderen.

I X. T O O N E E L.

Arbiran , Leonide.

Leon.

M Aar ik zie ginder dat afgrijslijk schrikdier komen ,

O springborn aller quaân die m'althans overstromen !

Vertrekt gy.

Pagie binnen.

Arb.

Ik koom hier, ondankb're ! op uw bevel ,

Om uw verachtinge, by my te klaar en wel

Bespeurt, noch eenmaal te verdraagen. ô verwoede !

Hoe zult gy d'overlast, my aangedaan, vergoeden ?

Hoe dardt gy naar een hoên zo groot my aangedaan ,

Ontrouwe ! noch op my uw oogen laten gaan ?

Wat schalkheit smeedt uw brein weêrom om my te hoonen ?

Wat

Wat list, zegt my, kan al uw smadigheên verschoonen?

Leon. Ach! wie zou denkken dat een Prins, als gy, vol moet,

Die my bezinde, my zo lichtelijk de voet

Zou zetten dwars, en om zo kleenen oorzaak haten.

Meent gy dat ik uw deugt, die my het leven bate,

Ondankbaarlijk vergeet, neen! gy bedriegt u; want

Ik weet dat zonder u Rudolf my hadd' van kant

Geholpen; 't waartste goet, 't geen uw voorzigtigheden

Beschermden, dat komt u ook toe met recht en reden.

Arb. Waarom my flus dan noch gestoten voor het hoofd?

Zo schots en trots, als ik van u nooit hadd' geloofd,

Bejegent met uw haat, die mijne Min liep tegen.

Leo. Zijt gy zo dra geraakt, en op uw paart gestegen?

Meent gy dat ik altijd kan wezen in een staat?

'k Hebb', om u op de proef te stellen, mijn gelaat

Alleen verandert, om hier door alleen uw zinnen

Te leeren kennen; want om iemand te beminnen

Het minste teken van beroering kan een hert

In liefde ontvonkken, dat van Min bezwangert wert.

Men wil bezitten bei, om bei te zijn bezeten;

Maar wy zijn menigmaal te gierig en vermeten

Door hete Min vervoert; doch slaken wy dees reên,

En peinzen wy om ons te stellen weêr te vreên.

Arb. Uw lonkkende oogen zijn zo vol bevallikheden,

Dat ik gedwongen werdt met u te sluiten vrede.

Wat macht heeft over ons, ô hemel! 't vrouwlijk oort.

Leo. Laat ons den Koning, die my daag'lijks klampt aan
boort,

En meer van minnenijt als minnezucht gaat zwanger,

Bedriegen in zijn hoop, zijn Min verdriet my langer.

Geef raat, hoe dat men best zijn voorneem sluiten zal.

Arb. Is dit onz' hinderpaal?

Leo. O ja!

Arb. Zo naakt zijn val;

'k Zal met dees gladde pook zijn geile borst doorbooren.

Leon.

Leon. Wat blijder maar als my die tijding quam ter ooren!

Arb. Mevrouw, wilt aan zijn doot in 't minst geen twijfel slaan,

Dees handt zal hem verslaan, of ik zal zelfs vergaan.

X. T O O N E E L.

Koning met gevolg, en Kleontes, uitkomende van daar zy verborgen waren.

Kon. V Errader! ik zal u dit helsch verraat beletten.
't Za dienaars, vat dien schelm die my zoekt te verpletten.

Waar heeft men ooit van zulk een schelmstuk meer gehoord?

Arbiran tegen Leonide.

O snode! uw list heeft my verraân, en helpt my voort.

Leon. Afgrijslijk schrikdier! pest der eerelijke vrouwen!

Vervloekte eerschender, wat hebt gy al gal gebrouwen?

Verharde beul, in 't endt heeft d'hemel, moê en mat

Van u bedrog, uw list in haar bedrog gevat.

Gy zult de straf van uw verraat nu niet ontkomen;

Gy zijt in 't net geraakt, daar gy hadd' voorgenomen

My in te vangen. Wat vergelding zal uw vals

Verraat nu geven, dat gy my schoov' op den hals?

Al wat 'er is gezeit dat is door uw verzonnen;

Al wat 'er is gedaan dat is door uw gesponnen.

Gy hebt my en Kleont, ô schelm! te schelms misleit,

Dat ik belaste een Prins, bedroog' zijn Majesteit,

Verrader! antwoord, zijt g'hier van niet d'eenige oorzaak?

Arb. 'k Weet niet te zeggen 't geen kan dienen tot mijn voorspraak;

Hy heeft u noit, ô Vorst! maar ik hebb' u misdaân;

Doch wilt in 't quaat, door my gewrocht, uw oogen slaan

Op d'oorsprong van al 't quaat, dan duit gy licht ten goede

E

D'uit-

D'uitwerking van mijn list.

Kon. Hadd' uw bedrog 't geen broede

Ontvonkt, was door uw list Rudolfo niet verdaan,

Zijn Prinsdom omgekeert, en ik als hy vergaan?

Arb. O ja, Heer ik bekenn' noch meer als gy kunt zeggen,

'k Belast my meerder als gy my te last kooft leggen;

Ik hebb' het al gewaagt; maar schoon ik alle ding

Om haar verloor, 't was voor haar schoonheit noch gering.

Gy weet wat zy vermach in 't opslaan van twee oogen,

Toen zy uw vrygheit braght onder haar vermogen.

Indien ik u belaag, het is om dat ik haar

Beminn', wiens leven ik behoë met lijfsgevaar.

Al de verradery die iemant kon verzinnen,

Al 't quaat dat iemant ooit bedrev', hebb' ik uit minne

Gedaan om harent wil, ja! zo ik kon noch meer

Zoud' ik bestaan voor haar schoon aanzicht, dat ik eer.

Kon. De schrik doet al mijn bloet in d'ad'ren ziën en beven.

Arb. 'k Zal u noch meer als gy wel denkt te kennen geven.

Ik wil 't niet zwijgen, neen! Rudolf heeft niet misdaân;

't Verraat en d'echtbreuk ben ik zelfs handdadig aan;

Door my is Doralice onnozel omgekomen,

En alles wat Kleont gezien heeft en vernomen

Was maar in schijn; ik hebb' de strikken uitgezet

Van mijn bedrog om twee te vangen in het net.

Leon. O hemel! 'k voel van schrik my 't hair te berge rijzen.

Kleo. Rampzalige, wat zegt gy daar? waar van ik yze.

Quam Doralice door uw list om hals, tyran!

En is het mog'lijk dat u d'aard' noch dragen kan?

Gedoo'g' Heer, dat ik hem, voor all' zijn schellemstukken,

Zijn dubbelhartig hart ten boezem uit mach rukken.

Kon. O neen! zijn doot die zou uw wraak maar half vol-
doen;

'k Weet beter middel om uw schande te vergoën.

Maar, hemel! hoe kan ik het ongelijk vergelden,

Dat ik onschuldig hier de Prins in hecht'nis stelde?

Men

Men haal de Prins. O zon ! hoe kunt g'uw oogen slaan
Op zulk een aartsverraâr, dien oorsprongk aller quaân.
Wat tegenspoet kan by mijn rampspoet evenaren ?
Wat quaat hebb' ik gedaan dat ik zo qualik vare ?
Maar, zacht, de Prins verschijnt ; ik sterv' van schaam-
te schier.

Mijn waartste vriendt, verschoon mijn misgreep ; gy zijt
Van Leonide, en van Kleontes (door de loosheit (hier
Van dien verrader, en zijn overgeven boosheit)
T'onrecht beklagt ; dien schelm, niet waard' dat hy
betreedt
Het aardrijk, heeft de schult alleen van al uw leet.

XI. T O O N E E L.

Rudolf, Koning.

Rud. S Choon ik meer leet ontving ik zou 't geduldig dra-
gen ;

Al 't geen de Vorst behaagt moet d'onderdaan behagen.

Koning tegen Leonide.

Princes treê nader ; Prins, gy moogt uw gemalin
Dan weêr ontfangen, op die voorwaard, dat gy in
Der eeuwigheit niet zult haar misverstant verwijten.
Zy is onschuldig ; dit behaagt ons.

Rud.

Te verslijten

Mijn leven in uw gunst, behaagt m', ô Rijksgezag !
Uw wil verstrekt een wet daar niemandt tegen mach ;
Al hadd' zy meer misdaan, 't wert haar om u vergeven.

Kon. Men zal u daatlijk reên van beider onschult geven.

XII. T O O N E E L.

Ergastus uit komende spreekt tegen den Koning.

Erg. E En moedig edelman, verzoekt van stonden aan
Te spreken uw' gezag.

Kon.

Men doe hem binnen staan.

Ergastus binnen, en weêr uit met Doralice.

E 2

XIII. TOO-

XIII. T O O N E E L.

Doralice uitkomende in de gedaante van een gewapent Ridder.

ZYnde een van 't naaste bloet van Doralice, om 't leven

Gebracht van haar gemaal, koom' ik gewapent streven
Om van zijn Majesteit te eischen, dat ik my
Mach wreken van mijn bloet, door d'helsche tyranny
Van schelm Kleont, eilaas! te schendig omgekomen;
'k Verzoek' dat ik mijn wraak, die niet is te betomen,
Mach blusschen met zijn doot, mach koelen met zijn
bloet.

Kleont. Hoe! zy bestaat my noch vry nader alz' u doet;
Z'heeft geen handthaver van haar wraak als my van
noden,

'k Zal wreken eerst haar doot, veroorzaakt door die
snode

En eervergeten schelm, en dan my zelve doôn.
Maar hoe! my zelve doôn was my een dubb'le hoon;
Ik dood' haar andermaal zo ik mijn hert deed' sneven
Waar in haar beeltenis staat afgeprent na 't leven;
Straf my dan Ridder, en voldoet uw schuld'ge plicht:
Een daat is heerlijk die men uitvoert in 't gezicht
Des Konings; doch mijn fout is in der daat en wezen
(By vele zeer veracht, by weinige geprezen)
Zo groot niet als zy schijnt; maar wreek u echter vry,
Hebb' ik uw bloet vermoort verhaal de moort op my,
'k Zal u geen weêrstant doen; stoot toe; neen! wilt wat
wachten;

Laat ik dat schrikdier hier eerst voor uw' oogen slachten.
Ik kan aan haar niet doen een beter offerhandt,
Dan als ik 't hoeft van all' onz' onheil werp in 't zandt.

Arb. De liefde is maar een kint, al wat ik hebb' misdreven
Deed' ik door Min; 't werd' dan zijn kindtsheit toege-
schreven.

Dor.

Dor. Zo dien verrader daar is oorzaak van, zo door
Zijn listen Doralice onnoozel 't lijf verloor,
Zoo moeten wy dees zaak beslachten met onz' beide;
Gedooft, Heer, dat 't gevecht 't verschil van ons mach
scheiden.

Kon. Wat eer verwacht gy doch van een lafhartig man?
't Is een misdaad'ge die hem niet beschermen kan;
Wat kan 't u helpen, dat gy brengt om hals dien snode?
Men kan door hondert doôn niet rijzen doen een dode.

Kleo. Hoe, Heer, blijf ik alleen rampzalig in uw Rijk,
En zal mijn ramp alleen zijn onverbeterlijk?
Zal ik voor mijn gezicht, die deze moort uitrichte,
Dan voortaan niet meer zien als ys'lijke gezichten?
Zal ik dan altoos, tot mijn hertenleet en rouw,
Om dat ik my niet wreek, zien een vermoorde vrouw?
Ontrouwe aanschouwers van dees moort, hadd'gy geen
reden,

Om voor dees helsche daat te deizen doen mijn treden.
Schoon gy onkundig waart van haar onnozelheit,
'k Will' dat gy tot uw straf gestadig weent en schreit;
Dit schreyen duuren zal, zo lang de tijdt zal duuren
Mijns levens, om dat gy, 't geen gy nu moet bezuuren,
Om dat gy wilde zien 't geen niet was in der daat;
Ik zal niet rusten voor dat Lachezis de draat
Mijns levens, vol verdriet, zal hebben afgesponnen.

Doralice ontmoet haar, en spreekt:

'k Will' rust en vrede aan uw onrust gemoet vergonnen,
En u doen zien die gy niet meerder dacht te zijn:
Dit wonder is gewrocht van d'opperste Iupijn.

Kleo. Mijn hert was noit van vreugd zodanig opgenomen:
Is 't zo gelijk ik zie? durf ik wel nader komen,
En u omhelzen, met deez' armen vuil en root
Van uw' onschuldig bloet, 't geen ik, eilaas! vergoot?
Terwijl ik tegen hoop mijn hert noch zie in 't leven,
Voel ik mijn wraak voldaan; Arbitan ik vergeve
U al 't geen g'hebt misdaan, indien dees Schone maar

Mijn schult vergeeft, ik scheld' uw schulden quijt om haar.

Doralice, Kleontes omhelzende.

Om daar van blijk te doen, omhelzen u dees armen.

Kleo. Geluk'ge! komt u gunst zich mijner noch ontfarmen?

Lief, hoe zijt gy zoo haast uit 't graf weêr opgestaan?

Dor. De tijt viel hier te lang om 't zelve u te verstaan.

Kon. Rechtvaard'ge hemel! die de boosheit straft, de goede Beschermt, en voor 't geweld der quaân weet te behoe-den!

Kleo. Aanschouwt den hemel wel vernoegder man als my?

Kon. Nu Prins, vergeet het al, gy moet hier doen als zy.

Rud. Zo haast de Vorst my haar onnozelheit liet weten,

Hebb' ik haar misdaân schoon vergeven en vergeten.

Ia ik beloov' haar, en 'k zal mijn beloften nooit

Verbreken, dat ik haar meer minnen zal als ooit.

Arb. Nu alle hoop is weg, waarom my noch gelaten

In 't leven, wat kan een rampzalig leven baten?

Wat kan m'op aarde van een knagend' naberouw

Bevrijden, als de doot?

Kon. Om dat gy eer en trouw

Verbrak, trouwloze! zal de doot u niet bevrijden:

Gy zult noch leven, om noch meerder straf te lijden.

Op dat 't herdenkken van uw schrikkelijke daân,

Uw hert met duizent doôn gestadig zal belaân.

Uw overtuigt gemoet zal u een beul verstrekken,

Uw misdaat zal altoos zich klaar aan u ontdekken.

Maar om zorgvuldiglijk ons voor uw list te hoên,

Zal ik u op een toor'n wel naauw opsluiten doen;

Daar u de vrees en schrik zal volgen en doen beven,

Waar gy in dootsgevaar verslijten zult uw leven.

1. *Raadt.* Zo krijgt hy loon na werk.

2. *Raadt.* Zo werd' het recht voldaan

Als den nakomeling vervloekt zijn schelms bestaan.

Leonide tegens Kleontes en Doralice.

Hy is in 't net, die ons zocht in het net te krijgen.

Rud.

Rud. Zo valt hy zelfs die door eens anders val wil stijgen.

Dor. Zo loont 't verraat zijn Heer.

Kleon. Zo houdt men 't quaat in dwang.

Tank. Die Koningen belaagt ylt na zijn ondergang.

Kon. Gaan wy , laat ons niet meer aan zijn schelmstukken denken ,

De gruwlijkheit daar van zou onze zinnen krenkken.

Alle binnen, behalven Arbiran en de Lijfwachten.

Arb. Lichtvaard'ge hoop te hoog in top gestegen !

Gy bouwde een huis op los en driftig zandt.

Wreed' noodlot dat my over al liep tegen !

Al mijn geluk, in d'open lucht geplant ,

Is als een bloem vergaan, die werd ter neder

Gevelt in 't velt door 't allerminste onweder.

'k Wou met mijn handt het geen my was te hooge

Bereikken, 'k hebb' mijn machtiger bestreên ;

Met Ikarus was ik te hoog gevlogen ;

Mijn hart dat was te groot, mijn macht te klein ;

En 't werd met reên mijn misverstandt verweten

Dat ik mijn kracht niet met mijn moet ging meten.

't Verliezen van mijn hoop zal my doen sterven ;

Ik liep wel, maar eilaas ! 'k verloor mijn treên ;

'k Zie anders geen vergelding te verwerven

Mijns arbeids als een straffe doot alleen.

O yd'le hoop ! mijn broos en boos vertrouwen

Is d'oorzaak van mijn dodelijk berouwen.

Ik was zo hoog dat ik de vrees braveerde ;

Al scheen 't aan mijn verlangen gunst te biên ;

Maar als een vogel my het lot verneerde ,

Die w'in zijn vlucht aan 't hert getroffen zien.

Zo quam in 't endt een blixem met haar stralen ,

Verbreken al mijn voorneem, en vermalen.

Mijn

Mijn hoop is uit, mijn' aanslagen verdwijnen,
Ik voed' mijn quaal zo 'k my geweld aan doe;
'k Zal levende voor 't vuur mijns strafs verdwijnen,
En nacht noch dag geen oogen luiken toe;
En 'k wou nochtans wel slapen al mijn dagen,
Zo 'k door de slaap vergeten kon mijn plagen.

Wie hadd' geloofd dat haar vergode schoonheit
Zou d'oorzaak zijn van mijn rampzaal'ge val?
Dat onder 't schoon gebloemt dat Min ten toon leit,
Hy hadd' verborgen doornen zonder tal;
Ia, bouwende op bewegelijke baren,
Moet ik mijn tijd en arbeit zien vervaren.

Hebb' ik geroeit dwars tegen wint en stromen,
Zo zocht ik te vergeefs een goede reê;
Mijn schip is in de rotsen omgekomen,
Ik zie de doot voor oogen waar ik treê;
Maar zo mijn macht mijn moet kon evenaren,
'k Zou midden in de zee mijn lijf bewaren.

Schoon ik een reis moest doen om 's aartrijks kringe,
De weerelt is by d'hemel maar een punt;
'k Zou aard' en zee met een sprong overspringen;
En zo de hefde is d'oppermacht vergunt
Begrijpt hy 't al, en d'aard'kloot mach ik heten
Een stip, nu Min mijn boezem heeft bezeten.

P. D.

E I N D E.

